



LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE
PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF LATVIA

GADA PĀRSKATIS
annual report

2005 - 2006

Latvijas Republikas Patentu valde
Citadeles 7/70, Rīga, LV-1010
Latvija
<http://www.lrpv.lv>

Departaments "Patentu tehniskā bibliotēka"
Šķūņu 17, Rīga, LV-1974
Latvija
<http://www.patbib.lv>

Sagatavojis iespiešanai SIA Apgāds "Zinātne"
Akadēmijas laukumā 1, Rīgā, LV-1050
Reģistrācijas nr. 400003576967
Grafiskais dizains - Georgs Avetisjans

GADA PĀRSKATS

annual report

2005 - 2006

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE
PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF LATVIA

Saturs Contents

2	levads Introduction
6	Aktualitātes intelektuālā īpašuma tiesību realizācijā Topical Issues of Intellectual Property Rights Enforcement
8	Izgdrojumu ekspertīzes departaments Department of Examination of Inventions
15	Preču zīmju un dizainparaugu departaments Department of Trademarks and Industrial Designs
16	Preču zīmes Trademarks
21	Dizainparaugi Industrial Designs
24	Apelācijas padome Board of Appeal
28	Par tiesu praksi ar preču zīmju strīdiem saistītās civillietās On Courts' Practice in Civil Cases Related to Trademark Disputes
31	Intelektuālā īpašuma padomes sekretariāts Secretariat of the Intellectual Property Council
34	Departaments "Patentu tehniskā bibliotēka" Department "Patent and Technology Library"
38	Finansiālā darbība Financial Activities
39	Latvijas Republikas Patentu valdes struktūra Structure of the Patent Office of the Republic of Latvia

Ievads

Introduction

Latvijas Republikas Patentu valde aizvadījusi 15 darba gadus. Noslēdzies arī kārtējais divgadu, cikls (2005. – 2006.), kad par šādu laika posmu sniedzam valdes darba analītisku apskatu.

Šajā laikposmā izgudrojumu un preču zīmju pieteikumu skaits stabilizējies. Taču zinātnisko pētījumu, tehnisko izstrāžu, kā arī ražošanas apjoms acīmredzot ir nepietiekams, lai nodrošinātu patentu un preču zīmju pieteikumu skaita būtisku pieaugumu. Tāpat vēl līdz šim ir daudz gadījumu, kad interesanti tehniski risinājumi, kā arī preču un pakalpojumu zīmes, nezināšanas vai nevērības dēļ paliek bez tiesiskās aizsardzības. Tas liecina par nepietiekamām zināšanām rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā visplašākā speciālistu un citu darbinieku lokā. Kaut arī Patentu valde ir zināmā mērā atbildīga par nepietiekamu izskaidrošanas darbu sabiedrībā par rūpnieciskā īpašuma aizsardzības nozīmīgumu, tomēr uzskatu, ka daudz aktīvāk šis darbs būtu jāveic Rūpnieciskā īpašuma aizsardzības starptautiskās asociācijas Latvijas Nacionālajai grupai un Latvijas Patentpilnvaroto asociācijai.

Šajā jautājumā pirmos nopietnos soļus spērusi Patentu valde, izveidojot, ja tā drīkst nosaukt, nelielus Patentu valdes "atbalsta punktus", kuros pieejami normatīvie un metodiskie materiāli par rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jautājumiem. Patentu valdes speciālisti regulāri apmeklē šos punktus, lai sniegtu konsultācijas un palīdzību reģionu speciālistiem un citiem interesentiem. 2004. gada sākumā ar Eiropas patentu iestādes palīdzību izveidots pirmais reģionālais patentu informācijas centrs Rēzeknē ar uzdevumu apkalpot Latgales uzņēmējus, inženierus un novatorus, un 2006. gadā Ventspilī – Kurzemes reģiona vajadzībām.

Reāla palīdzība rūpnieciskā īpašuma aizsardzības nozīmīguma izskaidrošanā plašākai sabiedrībai jāsaista ar nepieciešamību izveidot pastāvīgi darbojošos apmācības sistēmu intelektuālā īpašuma – pirmkārt, rūpnieciskā īpašuma – jomā. Tai būtu jāietver gan visu līmeņu mācību iestādes (ar katras specifikai un līmenim atbilstošām programmām), gan semināri, lekciju cikli u.tml. Protams, ka šā uzdevuma īstenošanai nepieciešami līdzekļi, kurus Patentu valdei pagaidām nav izdevies iegūt.

Apmācības procesa nodrošināšanai ļoti nozīmīga var būt Valsts Intelektuālā īpašuma padome, kā arī Ekspertu grupa intelektuālā īpašuma jautājumos, kas izveidota ar Ministru kabineta rīkojumu 2005. gadā. Sagatavotajās un Intelektuālā īpašuma

The Latvian Patent Office has been functioning for fifteen years now. Another two-year period (2005 – 2006) has come to an end, and we are presenting an analytical report on the Patent Office's work during this period.

During the period of review, the number of applications for invention patents and trademark registration has stabilized. However, the volume of scientific research, technical developments, and production is apparently insufficient to essentially influence the increase of the number of patent and trademark applications. On many occasions, interesting technical solutions, or trade and service marks, do not get legal protection due to ignorance or negligence. This is indicative of insufficient knowledge in the sphere of industrial property protection among specialists and the public. Although Latvian Patent Office is partly responsible for insufficient explanatory work among the general public about the significance of industrial property protection, I believe that the Latvian National Group of AIPPI (International Association for the Protection of Industrial Property) and the Latvian Association of Patent Attorneys should participate in this work much more actively.

The Patent Office has made the first significant steps in this area. It has formed something like regional 'support centres'. Normative and methodological documents concerning industrial property protection are available at these support centres. The Patent Office's experts visit these centres on a regular basis to consult specialists and other interested persons in the respective regions. With the assistance of the European Patent Office, the first regional patent information centre was founded in Rēzekne at the beginning of 2004, its task being to consult the entrepreneurs, engineers, and innovators of the Latgale region. In 2006, another centre was founded in Ventspils to meet the needs of the Kurzeme region.

A consistent training system in the sphere of intellectual property, and primarily – industrial property, might be helpful in explaining the significance of industrial property protection among general public. This training system should embrace educational establishments of all levels (with an appropriate curriculum that would fit the specific needs and level of each educational establishment), as well as seminars, series of lectures, etc. Certainly, financial resources are essential for the implementation of this task, but the Patent Office has not been able to obtain such resources as yet.

The State Intellectual Property Council, as well as the Group of Experts for Intellectual Property Matters, that were founded in 2005 by the Cabinet Order, can play an important role in the process of education. The im-

padomē akceptētajās Pamatnostādnēs par intelektuālā īpašuma attīstības un aizsardzības galvenajiem virzieniem un uzdevumiem, tieši sabiedrības izglītošana ietverta kā viena no svarīgākajām.

Tomēr galvenais faktors, kas varētu reāli ietekmēt patentu un preču zīmju pieteikumu skaita pieaugumu, ir un paliek valsts ekonomiskā augšupeja – tas ir, zinātnes, tehnikas un ražošanas attīstība.

Atskatoties uz Patentu valdes profesionālo darbību apskatāmajā laika posmā, gribu teikt, ka tā tika veikta kvalitatīvi, jo Latvijas normatīvie akti, jo īpaši rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā, atbilst Eiropas Savienības un Pasaulē Tirdzniecības organizācijas prasībām. Izsakot šādu vērtējumu Patentu valdes speciālistu darbam, nekādā gadījumā neuzskatu, ka varam būt apmierināti ar sasniegto.

Šajā sakarā vēlos atkārtoti izteikt pateicību Pasaulē intelektuālā īpašuma organizācijas, Eiropas Patentu organizācijas, Austrijas, Vācijas, Šveices, Japānas, ASV, Zviedrijas, Norvēģijas un vairāku citu valstu patentu iestāžu vadītājiem un speciālistiem par dotajām iespējām un sniegto palīdzību Latvijas Patentu valdes speciālistu profesionālajā izaugsmē.

Līdztekus rūpēm par Patentu valdes darbinieku pastāvīgu bagātināšanu ar jaunām zināšanām un iemaņām ir jāpanāk, lai notiktu ne tikai plašāka sabiedrības informēšana par intelektuālā, jo īpaši, rūpnieciskā īpašuma lomu ekonomikā un tā aizsardzību, bet lai būtu arī iespēja visiem, kas par to interesējas, apgūt šajā jomā nepieciešamās zināšanas. Iniciatīva, organizējot īslaicīgus kursus un seminārus, jāuzņemas Patentu valdei. Protams, ka galvenā loma un atbildība kvalificētu speciālistu sagatavošanā intelektuālā (rūpnieciskā) īpašuma jomā būs Juridiskajai augstskolai, Latvijas Universitātei, kā arī LU Starptautisko attiecību institūtam. Gribas ticēt, ka mums beidzot izdosies pārliecināt minēto mācību iestāžu vadītājus par nepieciešamību izstrādāt un īstenot attiecīgas mācību programmas.

Speciālistu sagatavošanas jomā joprojām ļoti aktuāls ir jautājums par tiesnešu apmācību. Pakāpeniski pieaug patentu strīdu un preču zīmju lietu izskatīšana tiesās. Par spīti Patentu valdes pūlēm un vairāku starptautisku un atsevišķu valstu organizāciju palīdzībai, šobrīd Latvijā ir neliels skaits tiesnešu, kuriem ir atbilstošas zināšanas, lai izskatītu lietas rūpnieciskā īpašuma jomā. Tiesnešu korpusam, kuri būtu profesionāli labi sagatavoti šo specifisko lietu izskatīšanai, ir ievērojami jāpaplašinās. Pretējā gadījumā rodas tiesas kļūdas, kas negatīvi atsaucas uz rūpnieciskā īpašuma aizsardzības sistēmas prestižu. Tiesnešu sagatavošanā, kā arī sistemātiskā viņu kvalifikācijas paaugstināšanā, mēs pamatoti ceram uz ārvalstu organizāciju palīdzību un atbalstu.

Jāatzīmē, ka ļoti labi īstenojās 2004. gada septembrī parakstītais sadarbības līgums starp Latvijas Zinātņu akadēmiju un Patentu valdi, kas paredz abu organizāciju ciešu sadarbību intelektuālā īpašuma aizsardzības jomā, kā arī sabiedrības informēšanā par tā nozīmīgumu.

Runājot par izgudrojumiem, kā arī nedaudz atgriežoties pie jau agrāk izteiktām domām par paten-

portance of educating the public is pointed out as one of the main tasks in the Guidelines on the Main Tasks and Trends of Intellectual Property Development and Protection adopted by the Intellectual Property Council.

However, the most important factor that can influence the number of patent and trademark applications is the economic development of the state, i.e. scientific, technological, and industrial development.

Looking back to the professional work of the Patent Office during the period of review, I am happy to say that it has been of good standard, since the laws and regulations of Latvia, in particular in the sphere of industrial property protection, are in full compliance with the requirements of the European Union and the World Trade Organization. Despite the positive evaluation of the Patent Office's work, I do not mean to say that we can be fully satisfied with our achievements.

I would like to express my sincere gratitude once again to the heads and specialists of the World Intellectual Property Organization, European Patent Organization, Patent Offices of Austria, Germany, Switzerland, Japan, U.S.A., Sweden, Norway and other countries for the opportunities offered to us and for the assistance rendered to the specialists of Latvian Patent Office to help them improve their professional skills.

Alongside with efforts to improve the knowledge and skills of the Patent Office's staff, we should also see to it that the general public is more thoroughly informed about the role of intellectual, and in particular, industrial, property protection in economy, as well as help every person interested in this field to obtain the necessary knowledge. The Patent Office should take the initiative and organize short-term training courses and seminars. However, most of the work and responsibility for preparing highly qualified specialists in the field of intellectual (industrial) property will be undertaken by the Rīga Graduate School of Law, University of Latvia and the Institute of International Affairs of the University of Latvia. I hope that we will finally persuade the heads of these educational establishments to work out and implement the respective curricula.

Training of judges is still a very topical problem. The number of cases concerning patent and trademark disputes examined by courts is ever growing. Despite the efforts of the Patent Office and the assistance rendered by several international and national organizations, there are very few judges in Latvia, who have sufficient knowledge to be able to try cases in the field of industrial property. The body of judges that would be professionally well prepared to deal with such specific cases should be expanded considerably. Otherwise judicial errors may occur, which would have a negative influence on the reputation of the system of industrial property protection. We have a good reason to hope for some assistance and support from foreign organizations in training the judges and consistently improving their qualifications.

The Cooperation Agreement of September 2004 between the Academy of Sciences and the Patent Office, which provides for close cooperation between the two organizations in the field of intellectual property protection and in informing the general public about its significance, has been successfully put into practice during the period of review.

tu pieteikumu skaita pieaugumu, uzsveru, ka ir pienācis laiks izveidot Latvijas Izgudrotāju asociāciju. Asociācijas ietvaros varētu apmainīties domām gan jaunie, gan pieredzes bagātie izgudrotāji, tādējādi savstarpēji bagātinoties, un varbūt rosināt jaunas idejas un ieceres, kā arī kopīgi meklēt iespējas šo ieceru īstenošanai. Asociācija varētu būt arī būtisks faktors studentu un jaunu speciālistu iesaistīšanā "izgudrošanas noslēpumos un procesā".

Ievērojot Patentu valdes speciālistu piedalīšanos Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas (*World Intellectual Property Organization, WIPO*) un Eiropas Patentu organizācijas Programmu komitejās, tika sagatavota Patentu valdes stratēģiskās attīstības programma 2007. – 2012. gadam. Šajā programmā tiek ietverti ne tikai jautājumi, kas skar rūpniecisko īpašumu, bet arī globālie informācijas tīkli un sabiedriskā diplomātija, apmācība un citi jautājumi, kuru īstenošana kopumā varētu dot būtisku ieguldījumu valsts ekonomikā un tās attīstībā.

Jāatzīmē, ka sākot ar 2005. gada 1. janvāri Patentu valdes sastāvā iekļauta Latvijas Patentu tehniskā bibliotēka.

Apskatāmajā laika posmā būtiski pieaudzis darba apjoms normatīvo aktu jomā. Sagatavots un "dienas gaismu" ieraudzījis Patentu likums, izdarīti būtiski grozījumi un papildinājumi likumā Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, Dizainparaugu likumā, Pusvadītāju izstrādājumu aizsardzības likumā, kā arī Civilprocesa likumā. Saistībā ar minētajiem likumiem izstrādāti un gaida apstiprinājumu dokumenti šo likumu prasību īstenošanai. Apjomīgs darbs tiek veikts saistībā ar Eiropas Savienības direktīvām un regulām, kurām pēc rūpīgas izvērtēšanas jārod atspoguļojums attiecīgajos Latvijas Republikas normatīvajos aktos. Visu radošo darbu normatīvo aktu sagatavošanas jomā, līdztekus saviem tiešajiem pienākumiem, veic tikai Patentu valdes speciālisti. Ikvienā man zināmā patentu iestādē (ES dalībvalstīs un citās valstīs) normatīvo aktu sagatavošana nav šīs iestādes, bet gan attiecīgās valsts Tieslietu ministrijas kompetencē.

2005. gadā ratificēta Eiropas Patentu konvencija un kopš 2005. gada 1. jūlija Latvija ir kļuvusi par Eiropas Patentu organizācijas 31. dalībvalsti. Šajā pašā gadā ratificēts Lokarno Nolīgums par dizainparaugu starptautisko klasifikāciju un Hāgas Nolīguma par dizainparaugu starptautisko ratifikāciju Ženēvas akts.

Rūpīgi izvērtējot šī darba zonu, jāsecina, ka darba apjoms, ņemot vērā Eiropas Savienības, Eiropas Patentu organizācijas, Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas un lekšējā tirgus saskaņošanas biroja aktivitātes, 2007. un 2008. gadā pieaugs lavīnveidīgi. Ir pamats jautāt: ar kādiem spēkiem šos uzdevumus būs iespējams veikt?

Uzdevumu, kas jāveic rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā, ir daudz un tie ir atbildīgi. Tomēr, izvērtējot iepriekšējo gadu darbu, pakāpeniski izveidojot dzīvotspējīgu rūpnieciskā īpašuma aizsardzības nacionālo sistēmu, kas pilnā mērā atbilst attiecīgajām starptautiskajām prasībām un praksei, atļaujtos

Speaking of inventions, and returning to my previously expressed thoughts about the increase of the number of patent applications, I believe the right time has come to organize the Latvian Association of Inventors. The Association would allow both young and experienced inventors to exchange their opinions that would be beneficial to all of them. They might create new ideas and plans and together find ways how to carry out their plans. The Association could also be a significant factor in involving students and young specialists in 'the secrets and the process of invention'.

Considering the participation of Patent Office's specialists in the work of the Program Committees of the World Intellectual Property Organization (WIPO) and the European Patent Organization, the Patent Office's Strategic Development Program for 2007 – 2012 was drafted. The program deals not only with industrial property, but also with global information networks and public diplomacy, training and other issues, which taken as a whole, could give a significant contribution to the national economy and its development.

It should be pointed out that the Latvian Patent and Technology Library was included in the structure of the Patent Office as one of its departments on January 1, 2005.

The amount of work in drafting new laws and regulations has considerably increased during the period of review. A new *Patent Law* was developed and entered into force. The *Law on Industrial Designs*, the *Law on Protection of Topographies of Semiconductor Products*, as well as the *Civil Procedure Law* were substantially amended. Normative documents to implement the provisions of the above mentioned laws have been developed and are awaiting approval. Great efforts are taken to carefully assess the provisions of the EU directives and regulations, which must be integrated in the respective legal acts of the Republic of Latvia. All the creative work of law-drafting is performed exclusively by the specialists of the Patent Office – in parallel to their everyday work. In all patent offices that I am informed about (in EU Member States, as well as other countries), drafting of legal texts falls within the competence of the Ministry of Justice, not the Patent Office.

The *European Patent Convention* was ratified in 2005 and Latvia became the 31st member state of the European Patent Organization on July 1, 2005. The *Lokarno Agreement Establishing an International Classification for Industrial Designs* and the *Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs* were also ratified in 2005.

After a thorough analysis of our work on this level and taking into consideration the activities of the European Union, the European Patent Organization, the World Intellectual Property Organization, and the Office for Harmonization in the Internal Market, we can expect an avalanche-like increase in the amount of work. Therefore, we have a reason to ask: where shall we find the necessary resources to perform these tasks?

The tasks lying ahead of us in the sphere of industrial property protection are manifold and significant. Nevertheless, appraising the achievements of the previous years, that have resulted in the formation of a viable

izteikt pārliecību, ka Patentu valdes speciālisti veiks šos uzdevumus, tādējādi tālāk attīstot un nostiprinot šo sistēmu.

Jāatzīmē, ka 2005. gadā Rīgā notika plaša starptautiska konference par intelektuālā īpašuma lomu ekonomiskajos procesos. Tajā piedalījās Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas ģenerāldirektors Dr. Kamils Idriss (*Kamil Idris*), Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas ģenerāldirektora vietnieks Filips Petī (*Philippe Petit*), Eiropas Patentu iestādes prezidents profesors Alans Pompidu (*Alain Pompidou*), Eiropas Patentu organizācijas prezidents Dr. Rolands Grosenbahers (*Roland Grossebacher*), kā arī 27 valstu patentu iestāžu vadītāji.

Beidzot šo nelielo ieskatu aizvadītajā periodā, uzskatu par savu pienākumu, vēl vairāk – par iekšēji diktētu nepieciešamību, no sirds pateikties visiem, visiem Patentu valdes darbiniekiem par pašizliedzīgo un profesionālo darbu, par koleģialitāti un savstarpējo atbalstu. Par visu to, ko katrs ir ieguldījis, ar savu darbu un zināšanām veidojot Patentu valdi, kā arī panākot tās profesionālās varēšanas atzišanu.

Mana visdziļākā pateicība pilnā mērā attiecināma gan uz kolēģiem, kas veidojuši un turpina veidot Latvijas Patentu valdi no tās pirmajām dienām, gan uz tiem, kas kopā ar mums ir vēl tikai neilgu laika posmu! Vēlreiz Jums visiem – Paldies!

national system for industrial property protection, which is in full compliance with the respective international requirements and practices, I would like to express my firm conviction that the specialists of the Patent Office will cope with these tasks, thus further developing and consolidating this system.

I would also like to mention that a large international conference on the role of intellectual property in economic processes was held in Rīga in 2005. The conference was attended by Dr. Kamil Idris, Director General of the World Intellectual Property Organization, Philippe Petit, Deputy Director General of WIPO, Professor Alain Pompidou, President of the European Patent Office, Dr. Roland Grossebacher, President of the European Patent Organization, as well as the heads of 27 national patent offices.

At the conclusion of this brief insight into the period of review, I feel an obligation, moreover – a necessity dictated by my heart, to express my sincere gratitude to all the Patent Office's employees for their professional and selfless work, for their cooperativeness and mutual support, for contributing their work and knowledge to the development of the Patent Office that has led to recognition of its professional competence.

My heartfelt gratitude goes equally to the colleagues who have been forming the Patent Office from its first days, and to those who have been with us for a comparatively short time. Once again – thank you!

Dziļā cieņā un pateicībā,

Z. Aumeisters,
direktors

With deep respect and gratitude,

Z. Aumeisters,
Director



Aktualitātes intelektuālā īpašuma tiesību realizācijā

Topical Issues of Intellectual Property Rights Enforcement

2005. – 2006. gada laikā Patentu valdē notika darbs pie grozījumu izstrādes likumos, lai nodrošinātu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa direktīvas 2004/48/EK par intelektuālā īpašuma tiesību piemērošanu (turpmāk – Direktīva) īstenošanu, kas paredz plašākas iespējas vērsties pret intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpējiem.

Grozījumi stājās spēkā 2007. gada 1. martā un ietverti sekojošos likumos:

- 1) Civilprocesa likumā;
- 2) likumā “Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm”;
- 3) Dizainparaugu likumā;
- 4) Autortiesību likumā;
- 5) Augu šķirņu aizsardzības likumā;
- 6) Pusvadītāju izstrādājumu topogrāfiju aizsardzības likumā;
- 7) Patentu likums (izteikts jaunā redakcijā).

Būtiskākie grozījumi skar Civilprocesa likumu, jo likums papildināts ar jaunu 30.² nodaļu “Lietas par intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumiem un aizsardzību”.

Viena no novitātēm Civilprocesa likumā (250.¹⁰ panta pirmā daļa) – ja ir pamats uzskatīt, ka intelektuālā īpašuma tiesību subjekta tiesības tiek pārkāptas vai varētu tikt pārkāptas, tiesa pēc prasītāja motivēta pieteikuma var pieņemt lēmumu par pagaidu aizsardzības līdzekļa noteikšanu. Līdz ar Līguma par ar tirdzniecību saistītām intelektuālā īpašuma tiesībām (turpmāk – TRIPS līgums) spēkā stāšanās brīdi Latvijā bija jāievieš TRIPS līgumā minētie “pagaidu pasākumi”, t.i., ātri un efektīvi pasākumi intelektuālā īpašuma pārkāpuma novēršanai (piemēram, kontrafakto eksemplāru apķīlāšana). Praksē Latvijā analogijas ceļā tika piemērota “prasības nodrošināšana”, kas nav precīzi, jo intelektuālā īpašuma pārkāpuma gadījumā apķīlāšanas mērķis ir aizturēt pārkāpuma preces to tālākai neizplatīšanai, nevis kā nodrošinājums mantiska rakstura prasībai. Tā kā Direktīva tieši “pagaidu pasākumus” apskata vēl detalizētāk un plašāk nekā TRIPS līgums, likumā bija nepieciešams skaidri izklāstīt kārtību, kādā persona var vērsties tiesā un lūgt pagaidu aizsardzības pasākumus intelektuālā īpašuma jomā. Tas nekādā ziņā nekavē šobrīd piemērot prasības nodrošināšanu kā “piesardzības pasākumu” gadījumā (Direktīvas 9. panta 2. punkts), ja “cietusi puse norāda uz apstākļiem, kas var traucēt kaitējuma atlīdzinājuma piedziņu”.

In 2005 – 2006, the Patent Office worked out amendments to several laws with a view to implementing the provisions of the *Directive 2004/48/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the Enforcement of Intellectual Property Rights* (hereinafter – the Directive), that prescribe a wider range of measures against infringers of intellectual property rights.

These amendments entered into force on March 1, 2007, and affected the following laws:

- 1) the Civil Procedure Law;
- 2) the Law on Trademarks and Indications of Geographical Origin;
- 3) the Law on Industrial Designs;
- 4) the Copyright Law;
- 5) the Plant Varieties Protection Law;
- 6) the Law on Protection of Topographies of Semiconductor Products;
- 7) the Patent Law (a new edition of the law).

The most significant amendments were made to the Civil Procedure Law which was supplemented by a new Chapter 30.² *Cases Regarding Infringement and Protection of Intellectual Property Rights*.

One of the novelties in the Civil Procedure Law (Section 250.¹⁰, Paragraph One) – if there is reason to believe that intellectual property rights of the right holder have been infringed or are likely to be infringed, the court may, pursuant to a reasoned application by the plaintiff, take a decision regarding the application of provisional remedies. As from the date when the Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (hereinafter – the TRIPS Agreement) entered into force, Latvia had to introduce the ‘provisional measures’ referred to in the Agreement, i.e., prompt and effective measures to prevent intellectual property infringement (e.g., attachment of counterfeit products). In practice the ‘securing of claims’ measures were applied in Latvia in these cases, and this approach was not quite accurate. In case of intellectual property infringement the aim of the attachment of goods is not to secure claims that are financial in nature but to prevent further distribution of the goods. Since the Directive describes the ‘provisional measures’ in greater detail than the TRIPS Agreement, the law has to clearly set out the procedures pursuant to which a person can apply to a court and request provisional remedies in the field of intellectual property. It in no way excludes the use of securing of claims as a ‘precautionary measure’ (Article 9, Paragraph 2 of the Directive) ‘if the injured party demonstrates circumstances likely to endanger the recovery of damages’.

Svarīgākie grozījumi:

- 1) atbildību par preču zīmes nelikumīgu izmantošanu var noteikt ne tikai par jau notikušu pārkāpumu, bet arī par iespējamu pārkāpumu. Kas domāts ar "iespējamu pārkāpumu", sīkāk skaidrots speciālajos likumos intelektuālā īpašuma tiesību jomā. Tas aprakstīts kā gadījums, kad intelektuālā īpašuma tiesības tiks pārkāptas drīzumā, jo atbildētājs pats vai ar citas personas (starpnieka) palīdzību ir veicis pasākumus, kas atzīstami par sagatavošanos intelektuālā īpašuma tiesību objekta nelikumīgai izmantošanai. "Iespējamu pārkāpumu" varētu raksturot arī kā "draudošu pārkāpumu"; Direktīva to apraksta – "pārkāpums drīzumā var notikt";
- 2) precizētas un papildinātas sankcijas, ko tiesa var noteikt par intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumu, piemēram, atsaukt vai pilnībā izņemt no tirdzniecības, iznīcināt pārkāpuma preces un ierīces un materiālus, kas izmantoti vai paredzēti pārkāpuma preču izgatavošanai;
- 3) noteikts jauna veida pasākums – tiesības uz informāciju, kas paredz iespēju pieprasīt informāciju par preču vai pakalpojuma izcelsmi un to izplatīšanu no personas, kas iesaistīta pārkāpuma darbībās un uzliek par pienākumu šai personai sniegt informāciju par pārkāpuma preču izcelsmi, izplatīšanas kanāliem un ziņas par citiem pārkāpumā iesaistītajiem;
- 4) pilnveidota kaitējuma atlīdzināšana, paredzot iespēju preču zīmes nelikumīgas izmantošanas gadījumā prasīt radītā zaudējuma un morālā kaitējuma atlīdzību. Kā jaunumu var atzīmēt iespēju prasīt arī pārkāpēja negodīgi gūto peļņu, akcentēta arī iespēja prasīt morālā kaitējuma atlīdzināšanu. Gadījumā, ja faktisko zaudējumu atlīdzības apmēru nevar noteikt, zaudējumu atlīdzības apmērs ir atbilstošs tai summai, kuru varētu saņemt preču zīmes īpašnieks par preču zīmes izmantošanas tiesību nodošanu licenciātam;
- 5) paredzēta tiesas spriedumu publiskošanu (pilnībā vai daļēji) laikrakstos un citos plašsaziņas līdzekļos. Informācijas izplatīšanai par tiesas nolēmumu par pārkāpēja līdzekļiem ir ne tikai informatīvs nolūks, bet tā kalpo arī kā preventīvs pasākums pārkāpumu samazināšanai.

The most important amendments:

- 1) Responsibility for unlawful use of a trademark can be determined not only for an accomplished infringement but also for an alleged infringement. The meaning of 'alleged infringement' is explained in greater detail in the special laws pertaining to intellectual property. It is described as a case where intellectual property rights are about to be infringed, since the defendant himself, or with the assistance of third persons (intermediaries), has performed actions that can be recognized as preparation for unlawful use of an object of intellectual property right. 'Alleged infringement' can also be described as a 'threat of infringement'. The wording used in the Directive is 'infringement is imminent'.
- 2) A more accurate and inclusive list of sanctions that a court may apply for infringement of intellectual property rights, e.g., the recall or definitive removal from the channels of commerce, or destruction, of the infringing goods and of the materials and implements used or intended for use in the creation of these goods.
- 3) A new type of measure has been established – the right of information, which obligates the person involved in infringing activities to provide information on the origin of the infringing goods or services, the distribution channels and the identity of any third parties involved in the infringement.
- 4) The system for compensation of damages has been improved, providing for a possibility to claim compensation of financial loss or moral injury in case of unlawful use of a trademark. We can point out a novelty - the possibility to claim the recovery of unfair profits made by the infringer, as well as to seek compensation of moral injury. In cases where it would be difficult to determine the amount of the actual prejudice suffered, the amount of the damages awarded should be in line with the sum that the trademark owner would have received for transferring the right to use the trademark to a licensee.
- 5) Provisions for the publication of judicial decisions (in full or in part) in the press and other mass media. The aim of this measure is to disseminate the information concerning the decision at the expense of the infringer not only for purely informative purposes but also as a preventive measure to reduce future infringements.

Izguodrojumu ekspertīzes departaments

Department of Examination of Inventions

Pieteicēju aktivitāte

Patentu pieteicēju aktivitāte ar nelielu pieauguma tendenci kopumā saglabājusies iepriekšējo gadu līmenī, sasniedzot 6 049 pieteikumus 2006. gadā. Pēc Latvijas pieteicēju iesniegto pieteikumu skaita krituma no 150 pieteikumiem 2002. gadā līdz 91 pieteikumam 2003. gadā, pieteikumu skaits 2006. gadā nedaudz palielinājies, sasniedzot 114. Taču pieaugums sastāda tikai 1,5% no kopējā pieteikumu skaita. 2006. gadā beidzās Eiropas patentu reģistrācija, kas attiecās uz Eiropas patentu pieteikumiem, kuri tika iesniegti Eiropas Patentu iestādē līdz 1995. gada 1. maijam. Pagājušajā gadā nav saņemts neviens pieteikums to reģistrēšanai. Latvijas pieteicēju iesniegto starptautisko pieteikumu skaits Latvijas Patentu valdē 2006. gadā bija 12, iepriekšējā gadā – 14. Latvijas pieteicēju iesniegumu sadalījums pa valsts reģioniem – Rīga 75%, Pierīga 14%. No pārējiem reģioniem – Kurzemes, Latgales, Vidzemes un Zemgales kopā iesniegti tikai 11% pieteikumu.

Latvijas pieteicējiem piešķirto patentu skaits turpina samazināties. Tas, iespējams ir saistīts ar to pieteikumu noraidīšanu, kuros prasīta aizsardzība nepatentējamiem objektiem, kā arī ar to, ka daļa pieteicēju iesniedz pieteikumus tieši ārvalstīs, izmantojot Patentu kooperācijas līguma priekšrocības, vai citiem iemesliem. 2006. gada beigās piešķirts pirmais Eiropas patents, kura pieteikums iesniegts pēc 2005. gada 1. jūlija, kad Latvijā spēkā stājās Eiropas Patentu konvencija.

Activity of Applicants

The activity of patent applicants with a slight tendency of increase remains on the same level as in previous years. The total number of applications reached 6,049 in 2006. After the number of applications filed by domestic applicants had dropped from 150 applications in 2002 to 91 in 2003, it started to increase again and reached 114 applications in 2006. This increase, however, constituted only 1.5% of the total number of filings. In 2006, the process of European patent registration was concluded with respect to the European patent applications filed with the European Patent Office before May 1, 1995. Last year no applications were received for registration of such patents. 14 international applications were filed by Latvian applicants with the Latvian Patent Office in 2005; in 2006, the number dropped to 12. Breakdown of Latvian applicants by regions of Latvia was as follows – 75% from Rīga and 14% from Pierīga (territories around Rīga). Only 11% of applications were received from the remaining regions of Latvia – Kurzeme, Latgale, Vidzeme and Zemgale.

The number of patents granted to Latvian applicants is still on the decrease. The reason for this tendency might be the rejection of those applications which claim protection of non-patentable objects, the fact that many applicants take advantage of the Patent Cooperation Treaty and file their applications directly in foreign countries, or there might be other reasons. At the end of 2006 the first European Patent was granted for an application that was filed after July 1, 2005, when the European Patent Convention entered in force with respect to Latvia.

*Pieteikumu sadalījums pēc kategorijām 2002. – 2006. gadā
Number of Granted Patents. Breakdown by Categories 2002 – 2006*

	2002	2003	2004	2005	2006
Nacionālie pieteikumi National applications	170	104	115	128	131
To skaitā Latvijas pieteicēju pieteikumi Including domestic applications	150	91	107	112	114
Starptautiskie pieteikumi (PCT) International applications (PCT)	30	32	30	41	20
Attiecinātie Eiropas patenta pieteikumi Extended European patent applications	4460	4574	5734	5737	5898
Eiropas patentu reģistrācija Registration of European patents	14	12	6	4	-
Kopējais pieteikumu skaits Total number of applications	4674	4722	5885	5910	6049

Piešķirto patentu skaits pēc kategorijām 2002. – 2006. gadā
Number of Granted Patents. Breakdown by Categories 2002 – 2006

	2002	2003	2004	2005	2006
Piešķirti patenti, pamatojoties uz nacionālajiem pieteikumiem Granted patents for national applications	131	114	104	92	90
To skaitā Latvijas pieteicējiem piešķirtie patenti Including patents granted to domestic applicants	119	102	87	86	81
Piešķirti patenti, pamatojoties uz starptautiskajiem pieteikumiem (PCT) Granted patents for international applications (PCT)	32	30	22	27	29
Eiropas patenti European patents	-	-	-	-	1
Attiecinātie Eiropas patenti Extended European patents	441	719	713	647	701
Reģistrētie Eiropas patenti Registered European patents	17	11	9	3	1
Kopējais patentu skaits Granted patents - total	621	874	848	769	822

Latvijas pieteicēju sadalījums pa Latvijas reģioniem 2002. – 2006. gadā
Breakdown of Latvian Applicants by Regions of Latvia 2002 – 2006

Reģions Region	2002	2003	2004	2005	2006	Kopā Total
Rīga	124	73	79	77	75	428
Pierīga	16	13	15	17	17	78
Zemgale	5	2	5	7	8	27
Latgale	1	1	3	5	6	16
Kurzeme	2	1	2	5	5	15
Vidzeme	2	1	3	1	3	10



Patentu izcelsmes valstis

2006. gadā lielākā daļa patentu piešķirti ASV un Vācijas patentu pieteikumu iesniedzējiem, attiecīgi apmēram 20% un 18%. Latvijas personām pieder 10% no 2006. gadā piešķirtajiem patentiem. Šāds sadalījums pēdējos gados saglabājies nemainīgs. Aplūkojot Latvijas pieteicēju sarakstu un to aktivitātes, redzams, ka ļoti daudz pieteikumu iesniedz fiziskas personas (2006. gadā 50%). Iemesls tam var būt valsts nodevu atlaides. Starp juridiskajām personām aktīvākie pieteicēji ir Rīgas Tehniskā universitāte un Latvijas Lauksaimniecības universitāte. No pārējām Latvijas augstskolām ar patentiem aizsargāti arī Latvijas Universitātes un Ventspils Augstskolas izgudrojumi. Cerams, ka turpmākajos gados varam sagaidīt lielāku augstskolu un pētniecisko institūtu aktivitāti. Skaitļi liecina, ka Latvijā nav izteikta līdera rūpniecībā, kas savus tehniskos risinājumus aizsargātu ar patentiem.

Origin of Granted Patents

In 2006, the majority of patents were granted for applications of the U.S. and German origin, approximately 20% and 18% respectively. Persons from Latvia own about 10% of the patents granted in 2006. This breakdown has remained unchanged during the last few years. If we take a look at the list of Latvian applicants and their activities, we can see that a lot of applications have been filed by natural persons (50% in 2006). This might be caused by the reduction of state fees. The most active applicants among legal entities are Riga Technical University and Latvian University of Agriculture. Among other Latvia's higher educational establishments we can point out the University of Latvia and the Ventspils University College whose inventions are also protected by patents. We hope higher educational establishments and research institutes become more active in the future. The numbers show that there is no pronounced leader in Latvian industry that would protect its technical solutions by patents.

*Uz Latviju attiecināto Eiropas patentu skaits 2002. – 2006. gadā
Sadalījums pēc to izcelsmes valsts
Number of European Patents Extended to Latvia 2002 – 2006
Breakdown by Origin*

Valsts	State	2002	2003	2004	2005	2006
ASV	US	123	175	175	143	156
Vācija	DE	84	175	160	155	144
Francija	FR	37	56	61	48	51
Zviedrija	SE	28	56	60	46	45
Itālija	IT	30	34	36	35	42
Šveice	CH	22	36	27	28	41
Dānija	DK	19	29	25	29	28
Somija	FI	10	19	22	17	25
Lielbritānija	GB	9	33	30	35	19
Nīderlande	NL	12	22	18	22	17
Japāna	JP	4	1	8	9	15
Austrija	AT	8	6	9	8	15
Beļģija	BE	16	16	15	10	13
Spānija	ES	5	8	14	10	12
Kanāda	CA	2	3	8	4	12
Pārējās valstis	Others	32	50	45	48	66

Latvijā iesniegto patentu pieteikumu skaits 2002. – 2006. gadā
Sadalījums pēc to izcelsmes valsts
Number of Patent Applications filed in Latvia 2002 – 2006
Breakdown by Origin

Valsts	State	2002	2003	2004	2005	2006
Latvija	LV	150	91	107	112	114
Krievija	RU	2	5	2	6	8
Nīderlande	NL	-	1	3	4	5
Vācija	DE	6	16	4	12	3
Somija	FI	1	2	-	3	3
ASV	US	23	22	16	11	2
Spānija	ES	2	1	-	-	2
Francija	FR	1	1	-	1	2
Igaunija	EE	-	1	1	2	2
Polija	PL	-	-	1	-	2
Japāna	JP	1	-	-	2	1
Lietuva	LT	-	1	-	1	1
Austrālija	AU	-	-	-	2	1
Beļģija	BE	-	-	-	3	1
Norvēģija	NO	3	2	1	1	-
Pārējās valstis	Others	26	6	15	8	4

Galvenie Latvijas pieteicēji 2002. – 2006. gadā
Major Latvian Applicants 2002 – 2006

Pieteicēji Applicants	2002	2003	2004	2005	2006
Fiziskas personas Natural persons	100	79	92	71	76
Rīgas Tehniskā universitāte Rīga Technical University	13	6	6	14	14
Latvijas Lauksaimniecības universitāte Latvian University of Agriculture	-	-	1	2	7
N.V.Organon	-	-	-	2	4
Baltrotors, SIA	2	1	-	1	3
Olainfarm, A/S	-	-	-	-	3
Latvijas Universitāte University of Latvia	1	-	2	2	2
BF-Esse, SIA	1	-	-	-	2
Gors, SIA	-	-	-	-	2
Laboratorios Del Dr.Esteve, S.A.	-	-	-	-	2
Ventspils Augstskola Ventspils University College	-	-	-	-	2

Patentu iedalījums pēc tehnikas nozares

Patentu sadalījums pēc Starptautiskās patentu klasifikācijas klasēm ir nemainīgs jau pēdējos piecus gadus. Eiropas patenti, kas attiecināti uz Latviju, vairumā gadījumu pieder A klasei (cilvēku dzīves nepieciešamības) un C klasei (ķīmija). C07 un A61 apakšklašu dominēšana ir pilnīga, jo šajās klasēs galvenokārt ietilpst medicīniskie preparāti, kurus tad arī aizsargā ārvalstu uzņēmumi. Starp Latvijas pieteicējiem piešķirtajiem patentiem arī dominē izgudrojumi, kas attiecas uz A61 un C07 apakšklasi, bet to pārsvars nav tik iespaidīgs. Gandrīz nav pieteikumu tādās nozarēs, kā nanotehnoloģijas un datorizpidāmi izgudrojumi.

Breakdown of Patents by Branches

Breakdown of patents by classes of International Patent Classification (IPC) has remained constant for the last five years. Most of European patents extended to Latvia belong to Class A (human necessities) and Class C (chemistry). The predominance of two subclasses C07 and A61 is absolute, since these classes contain pharmaceuticals and that is what foreign companies want to protect. Inventions pertaining to subclasses A61 and C07 predominate also among patents granted to Latvian applicants but their predominance is less overwhelming. There are hardly any applications pertaining to nanotechnologies and computer-implemented inventions.

Attiecināto Eiropas patentu sadalījums pēc Starptautiskās patentu klasifikācijas klasēm 2002. – 2006. gadā
 Breakdown of Extended European Patents by IPC Classes 2002 – 2006

	A	B	C	D	E	F	G	H
2002	151	42	191	2	10	16	16	13
2003	229	61	365	5	20	13	14	12
2004	209	58	369	5	28	23	14	7
2005	220	39	328	2	18	16	9	15
2006	267	53	301	1	22	19	19	19
Kopā Total	1076	253	1554	15	98	87	72	66

Izgudrojumu apakšklases ar lielāko attiecināto Eiropas patentu skaitu 2005. – 2006. gadā
 IPC Subclasses with the Greatest Number of Extended European Patents 2005 – 2006

		2005	2006
C07	Organiskā ķīmija Organic chemistry	278	246
A61	Medicīna un veterinārija; Higiēna Medical or veterinary science; Hygiene	193	233
C12	Bioķīmija; Alus; Spirti; Vīns; Etiķis; Mikrobioloģija; Enzimoloģija; Mutāciju iegūšana vai gēnu inženierija Biochemistry; Beer; Spirits; Wine; Vinegar; Microbiology; Enzymology; Mutation or genetic engineering	29	37
B65	Kravu un materiālu transportēšana, iepakojšana un glabāšana; Apiešanās ar plāniem vai pavedienuveidīgiem materiāliem Conveying; Packing; Storing; Handling thin or filamentary material	12	21
A01	Lauksaimniecība; Mežsaimniecība; Lopkopība; Medības; Dzīvnieku ķeršana; Zvejniecība Agriculture; Forestry; Animal husbandry; Hunting; Trapping; Fishing	11	19
H04	Elektronisko sakaru tehnika Electric communication technique	8	14
G01	Mērīšana; Kontrole Measuring; Testing	5	11
E04	Celtniecība Building	4	8
C08	Organiskie augstmolekulārie savienojumi; to iegūšana vai ķīmiskā apstrāde; uz tiem bāzētas kompozīcijas Organic macromolecular compounds; Their preparation or chemical working-up; Compositions based thereon	7	6
F16	Mašīnu elementi un detaļas; Vispārīgie paņēmieni mašīnu vai iekārtu normālas darbības nodrošināšanai; Vispārīgā siltumizolācija Engineering elements or units; General measures for producing and maintaining effective functioning of machines or installations; Thermal insulation in general	7	5
A23	Pārtika vai pārtikas produkti; to apstrāde, kas nav iekļauta citās klasēs Foods or foodstuffs; Their treatment, not covered by other classes	7	5
E05	Slēdzenes; Atslēgas; Logu un durvju apkalumi; Seifi Locks; Keys; Window or door fittings; Safes	8	4

*Piešķirto Latvijas patentu sadalījums pēc Starptautiskās patentu
klasifikācijas klasēm 2002. – 2006. gadā
Breakdown of Granted Latvian Patents by IPC Classes 2002 – 2006*

	A	B	C	D	E	F	G	H
2002	56	15	59	2	10	9	18	11
2003	55	17	33	2	9	11	13	15
2004	45	25	19	1	10	13	13	9
2005	40	26	21	1	10	13	6	5
2006	28	30	24	-	11	10	8	9
Kopā Total	224	113	156	6	50	56	58	49

*Izgdrojumu apakšklases ar lielāko Latvijas patentu skaitu 2005. – 2006. gadā
IPC Subclasses with the Greatest Number of Latvian Patents 2005 – 2006*

		2005	2006
A61	Medicīna un veterinārija; Higiēna Medical or veterinary science; Hygiene	16	26
C07	Organiskā ķīmija Organic chemistry	11	15
E04	Celtniecība Building	12	10
A01	Lauksaimniecība; Mežsaimniecība; Lopkopība; Medības; Dzīvnieku ķeršana; Zvejniecība Agriculture; Forestry; Animal husbandry; Hunting; Trapping; Fishing	4	7
G01	Mērīšana; Kontrole Measuring; Testing	4	6
A23	Pārtika vai pārtikas produkti; to apstrāde, kas nav iekļauta citās klasēs Foods or foodstuffs; Their treatment, not covered by other classes	3	6
F03	Hidrauliskas mašīnas un dzinēji; Vēja, atsperes, gravitācijas vai jaukta tipa motori; mehāniskas enerģijas vai reaktīvā dzinējspēka ražošana, kas nav iekļauta citās grupās Machines or engines for liquids; Wind, spring, weight, or miscellaneous motors; Producing mechanical power or a reactive propulsive thrust, not otherwise provided for	2	6
F24	Sildīšana; Ventilācija; Krāsnis un plītis Heating; Ranges; Ventilating	4	6
B65	Kravu un materiālu transportēšana, iepakošana un glabāšana; Apiešanās ar plāniem vai pavedienveidīgiem materiāliem Conveying; Packing; Storing; Handling thin or filamentary material	13	5
H02	Elektroenerģijas ģenerēšana, pārveidošana un sadale Generation, conversion, or distribution of electric power	7	5
B60	Transportlīdzekļi vispār Vehicles in general	7	3
A47	Mēbeles; Mājturības priekšmeti vai ierīces; Kafijas dzirnaviņas; Piparu (garšvielu) dzirnaviņas; Putekļu sūcēji vispār Furniture; Domestic articles or appliances; Coffee mills; Spice mills; Suction cleaners in general	7	2
B01	Fizikālie vai ķīmiskie procesi un aparāti vispār Physical or chemical processes or apparatus in general	9	2

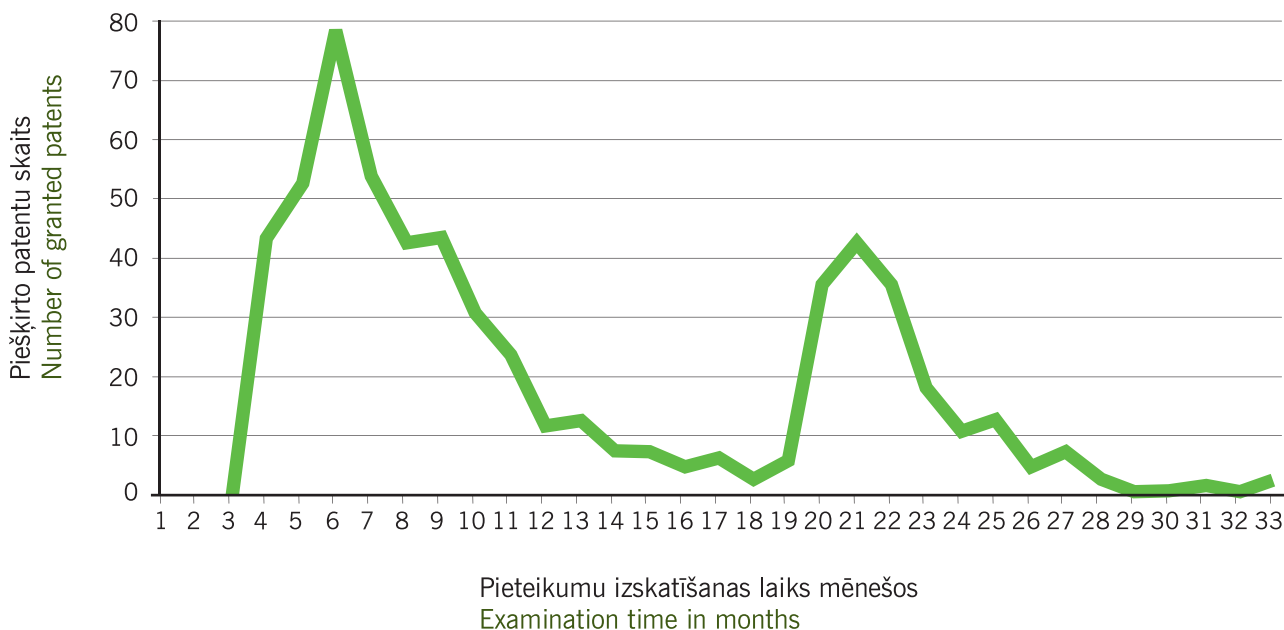
Ekspertīzes darbs

Latvijas Patentu valdes Izgudrojumu ekspertīzes departamenta nelielā kolektīva darbu raksturo termiņi, kuros tiek piešķirti patenti. Kā redzams diagrammā, termiņi tiek ievēroti. Patentu piešķiršana notiek tūlīt pēc 18 mēnešu termiņa beigām vai, ja pieteikumam ir prioritāte vai pieteicējs prasa paātrināt izskatīšanu, tūlīt pēc 6 mēnešu termiņa beigām. Jaunais 2007. gada 15. februāra Patentu likums ļaus to veikt vēl ātrāk, jo procedūra paredz iespēju vienlaicīgi publicēt pieteikumu un piešķirt patentu.

Examiners' Work

The work performed by the small staff of the Department of Examination of Inventions is characterized by the terms of patent grant. As we can see in the diagram the time limits are complied with. The patents are granted immediately after the end of the 18-month term, or in case the application has priority or the applicant requests accelerated examination, immediately after the end of 6-month term. The new Patent Law of February 15, 2007, will allow to perform the examination even faster as the procedure allows to publish the application and to grant the patent at the same time.

Piešķirto patentu skaits atkarībā no ekspertīzes ilguma
Number of Granted Patents as Related to the Time of Examination



Preču zīmju un dizainparaugu departaments

Department of Trademarks and Industrial Designs

Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departaments 2005. un 2006. gadā ir attīstījies un pilnveidojies līdzīgā gultnē ar visiem pārējiem Patentu valdes departamentiem, par saviem galvenajiem uzdevumiem uzskatot preču zīmju un dizainparaugu reģistrāciju Latvijā, ar šo reģistrāciju saistīto procedūru nodrošināšanu un pilnveidošanu, kā arī ar preču zīmju un dizainparaugu reģistrāciju, bieži arī plašākā nozīmē – ar aizsardzību saistīto praktisko un teorētisko jautājumu risināšanu Latvijā.

Pārskata periodā ievērojamas pārmaiņas notikušas departamenta darbinieku sastāvā, proti, 2005. gadā darbu Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentā uzteica 3 pieredzējuši darbinieki. Diemžēl preču zīmju ekspertus neviena mācību iestāde Latvijā nesagatavo, tādēļ jaunie darbinieki – preču zīmju eksperti bija jāapmāca vairāk pieredzējušajiem. Tāpēc lielu daļu sava darba laika viņi veltīja nevis preču zīmju ekspertīzei, bet gan jauno kolēģu apmācībai. Tā rezultātā ir radies nacionālajā procedūrā saņemto preču zīmju pieteikumu izskatīšanas termiņu iekavējums. Tomēr, ņemot vērā, ka nu jau jaunajiem darbiniekiem ir iekrājušies zināma darba pieredze un pieredzējušākie darbinieki atkal visus spēkus var veltīt saviem tiešajiem darba pienākumiem – preču zīmju ekspertīzei, skats nākotnē liekas cerīgs.

Departamenta darbinieki regulāri piedalījušies Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas rīkotajās Nicas Savienības (Nicas nolīgums par preču un pakalpojumu starptautisko klasifikāciju zīmju reģistrācijai) Sagatavošanas darba grupas sesijās, Preču zīmju, dizainparaugu un ģeogrāfisko norāžu pastāvīgās komitejas sesijās, Madrides sistēmas (Madrides nolīgums par zīmju starptautisko reģistrāciju un Madrides nolīguma par zīmju starptautisko reģistrāciju protokols) pilnveidošanas darba grupas sesijās, lekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes un dizainparaugi) (turpmāk – ITSB) saziņas sanāksmēs, kā arī pārstāvējuši Latvijas Republiku Eiropas Padomes un Komisijas darba grupās, kurās skatīti ar preču zīmju un dizainparaugu aizsardzību saistīti jautājumi.

The Department of Trademarks and Industrial Designs has been progressing and developing during 2005, and 2006 along with other departments of the Patent Office. Its main tasks were to register trademarks and industrial designs in Latvia, to carry out and improve the necessary procedures related to the registration of trademarks and industrial designs, as well as to deal with the theoretical and practical aspects of their registration and protection in Latvia.

The personnel of the department has undergone significant changes during the period of review, namely, three highly experienced employees of the Department of Trademarks and Industrial Designs have quit their job. Unfortunately, none of Latvia's educational institutions prepare trademark examiners, therefore the more experienced employees had to teach the newly recruited trademark examiners, and consequently they were forced to devote most of their time to the training of their new colleagues instead of doing trademark examination. This resulted in a backlog of unexamined trademark applications filed under the national procedure. However, considering that the new employees have already acquired some work experience and the more experienced examiners can now give their full attention to their basic task – the trademark examination, the future prospects appear to be promising.

The employees of the department have taken part in the sessions of the Preparatory Working Group of the Nice Union (*the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks*), of the Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, of the Ad Hoc Working Group on the Legal Development of the Madrid System (*the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Related to the Madrid Agreement*), all of them organized by the World Intellectual Property Organization, as well as in the Liaison Meetings of the Office for Harmonization in the Internal Market (Trade Marks and Designs) (hereinafter – OHIM). They have also represented the Republic of Latvia in the working groups of the European Council and the Commission dealing with the issues of trademark and industrial design protection.

Preču zīmes

2005. un 2006. gads Patentu valdes darbībā preču zīmju jomā ir bijis turpinājums jau iepriekš iesāktajam regulāro preču zīmju pieteikumu izskatīšanas darbam gan attiecībā uz nacionālajā procedūrā iesniegtajiem pieteikumiem, gan attiecībā uz starptautiskajām reģistrācijām, kas stājušās spēkā saskaņā ar Madrides nolīgumu par zīmju starptautisko reģistrāciju (turpmāk – Madrides nolīgums) un Madrides nolīguma par zīmju starptautisko reģistrāciju protokolu (turpmāk – Madrides protokols). Tomēr, salīdzinot ar iepriekšējiem gadiem, redzams, ka Patentu valdē saņemto pieteikumu skaits 2005. un 2006. gadā ir samazinājies. Tas noticis objektīvu iemeslu dēļ, jo kopš 2004. gada 1. maija Latvija ir Eiropas Savienības dalībvalsts – tas nozīmē, ka Latvijas teritorijā preču zīmi iespējams aizsargāt, to reģistrējot arī kā Kopienas preču zīmi. Kopienas preču zīmju reģistrācijas procedūru veic ITSB, kas atrodas Spānijas pilsētā Alikantē.

2005. gada beigās Latvijā bija spēkā 27 982, bet 2006. gada beigās – 28 420 nacionālajā procedūrā reģistrētu preču zīmju. 2006. gada beigās Latvijā bija spēkā apmēram 48 970 starptautiskajā procedūrā reģistrētu preču zīmju un 358 000 reģistrētu Kopienas preču zīmju. Iespēja izņēmuma tiesības uz preču zīmi Latvijas teritorijā iegūt ar reģistrētu Kopienas preču zīmi iespaidojusi arī aktīvāko valstu sarakstu nacionālajā un starptautiskajā procedūrā saņemto pieteikumu skaita ziņā – jau kopš 2004. gada izteikts līderis ir pašmāju pieteicēji. 2005. gadā, salīdzinot ar 2004. gadu, Patentu valdē saņēma par 6% vairāk Latvijas izcelsmes pieteikumu, bet 2006. gadā, salīdzinot ar 2005. gadu, Latvijas izcelsmes pieteikumu bija par 6,4% vairāk.

Salīdzinot 2005. gadu ar 2004. gadu, kopējais Patentu valdē saņemto preču zīmju pieteikumu skaits samazinājies par 14%. Samazinājies gan saskaņā ar starptautisko reģistrācijas procedūru saņemto pieteikumu skaits (par 19%), gan nacionālajā procedūrā saņemto pieteikumu skaits (par 2%). Savukārt, salīdzinot 2006. gadu ar 2005. gadu, kopējais preču zīmju pieteikumu skaits ir samazinājies par 2%. Šī samazinājuma iemesls ir tas, ka par 6% ir samazinājies saskaņā ar starptautisko reģistrācijas procedūru saņemto pieteikumu skaits, jo nacionālajā procedūrā saņemto pieteikumu skaits ir palielinājies par 5%.

Preču zīmju reģistrācija pēc nacionālās procedūras

2005. gadā saskaņā ar nacionālo reģistrācijas procedūru Patentu valdē saņemti 1 852 preču zīmju pieteikumi no 40 valstīm, 2006. gadā – 1 952 preču zīmju pieteikumi no 53 valstīm. Pieteikumu skaits ir mazāks, ja salīdzina ar laiku pirms Latvijas pievienošanās Eiropas Savienībai, tomēr 2006. gadā jau ir saņemts par 100 pieteikumiem vairāk nekā

Trademarks

The Latvian Patent Office's trademark-related activities in 2005 and 2006 have been a continuation of the previously done work related to the examination of regular trademark applications (the applications filed under the national procedure, as well as international registrations under the *Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks*). Comparison with the previous years shows that the number of applications filed with the Latvian Patent Office has decreased in 2005 and 2006. There is a valid reason for this tendency, as Latvia joined the European Union on May 1, 2004, and it is now possible to protect a trademark on the territory of Latvia by registering it as a Community mark. Community trademarks are registered by the OHIM located in Alicante (Spain).

27,982 trademarks registered under the national procedure were valid in Latvia at the end of 2005, and 28,420 at the end of 2006. About 48,970 marks registered under the international procedure, and 358,000 Community marks were valid in Latvia at the end of 2006. The possibility of obtaining exclusive rights for a trademark in the territory of Latvia by registering a Community mark has affected the list of the most active countries (considering the number of applications filed under the national and international procedures). Since 2004, the leading position has been taken by domestic applicants. In 2005, the number of trademark applications of Latvian origin had grown by 6% as compared to 2004, and in 2006 this number was by 6.4% larger than in 2005.

When comparing the data of 2005 with those of 2004 we can see that the total number of trademark applications filed with the Latvian Patent Office has decreased by 14%. The tendency of decrease is obvious both with respect to the number of applications filed under the international procedure (by 19%), and to the number of applications filed under the national procedure (by 2%). However, when we compare the year of 2006 with 2005, we see that the total number of trademark applications has decreased by 2%. This decrease is caused by the fact that the number of applications filed under the international procedure has decreased by 6% while the number of applications filed under the national procedure has increased by 5%.

Trademark Registration under the National Procedure

A total of 1,852 trademark applications from 40 countries were filed with the Latvian Patent Office under the national procedure in 2005 and 1,952 applications from 53 countries in 2006. The number of filings was smaller than during the period before Latvia entered the European Union, however, the number of applications received in 2006 was already by one hundred

2005. gadā. Latvijas izcelsmes pieteikumu starp 2005. gadā iesniegtajiem ir 1 367 jeb 73,8%, bet 2006. gadā – 1 455 pieteikumi jeb 74,5%. Salīdzinājumā ar iepriekšējiem gadiem Latvijas izcelsmes pieteikumu skaita īpatsvars ir vēl vairāk palielinājies – nu jau tas ir gandrīz 75% no nacionālās reģistrācijas procedūras kārtībā iesniegtajiem pieteikumiem, kā arī apmēram 25% no visiem – gan pēc nacionālās procedūras, gan saskaņā ar starptautisko reģistrāciju saņemtajiem preču zīmju pieteikumiem.

Ārvalstu izcelsmes pieteikumu vidū lielākais skaits joprojām ir no Amerikas Savienotajām Valstīm – 2005. gadā 138 (7,5%), bet 2006. gadā – 157 (8%). 2005. gadā aiz ASV sekoja Vācijas, Izraēlas, Somijas un Krievijas Federācijas, bet 2006. gadā – Igaunijas, Lielbritānijas, Šveices, Kipras un Krievijas Federācijas valstu pieteicēji, kuri tomēr pārsvarā izmanto šo valstu preču zīmju īpašniekiem daudz ērtāko iespēju – starptautisko preču zīmju reģistrācijas procedūru, kā arī kopš 2004. gada 1. maija – iespēju izņēmt tiesības uz preču zīmi Latvijas teritorijā iegūt ar reģistrētu Kopienas preču zīmi.

Kopš Latvijas pievienošanās Eiropas Savienībai preču zīmju ekspertiem nācies apgūt arī pilnīgi jaunu procedūru – Kopienas preču zīmju pārveidi (konversiju) par preču zīmes pieteikumu Latvijā. Līdz 2006. gada beigām pavisam saņemti 100 ITSB pārsūtīti iesniegumi par Kopienas preču zīmes konversiju.

larger than in 2005. 1,367 of the applications filed in 2005 were of Latvian origin, which constituted 73.8% of the total number of filings; in 2006 it was 1,455 applications or 74.5%. The proportion of domestic applications has increased even more during the period of review as compared to the previous period and has reached almost 75% of the total amount of trademark applications filed under the national procedure, and around 25% of the total amount of filings – i.e., both applications received under the national procedure and those received under the provisions governing international registration.

Among foreign applications, the greatest number comes from the U.S.A. – 138 (7.5%) in 2005, and 157 (8%) in 2006. The U.S.A. is followed by Germany, Israel, Finland and the Russian Federation in 2005, and by Estonia, the United Kingdom, Switzerland, Cyprus and the Russian Federation in 2006. However, the applicants of these countries prefer international trademark registration that is much more convenient for trademark holders from these countries, as well as the new opportunity available from May 1, 2004 – to obtain exclusive rights for a trademark on the territory of Latvia by registering it as a Community mark.

After Latvia's accession to the European Union the trademark examiners had to master an entirely new procedure – the conversion of Community trademarks into national applications. A total of 100 applications for Community trademark conversion had been forwarded to Latvia by the OHIM by the end of 2006.

*Preču zīmju reģistrācija Latvijas Republikā pēc nacionālās procedūras 2005. – 2006. gadā
Trademark Registration under National Procedure 2005 – 2006*

	2005	2006
Preču zīmju reģistrācijas pieteikumu kopskaits Trademark registration applications – total	1852	1952
No tiem Latvijas izcelsmes pieteikumi Including domestic applications	1367	1455
Procentos no kopskaita % of the total	73,8%	74,5%
Ārvalstu izcelsmes pieteikumi Foreign applications	485	497
Procentos no kopskaita % of the total	26,2%	25,5%
Reģistrētās preču zīmes Registered trademarks	1484	1353
Spēkā esošo preču zīmju reģistrāciju skaits gada beigās Number of valid registrations at the end of year	27982	28420

Starptautiskās preču zīmes

Latvija ir gan Madrides nolīguma, gan arī Madrides protokola dalībvalsts. 2005. gadā starptautiskās preču zīmes sastādīja 68% no kopējā preču zīmju pieteikumu skaita, 2006. gadā – apmēram 66%. Tātad joprojām apmēram divas trešdaļas no visiem preču zīmju pieteikumiem sastāda starptautiskās preču zīmes.

2005. gadā aizsardzību Latvijā ieguvusi 3 881 starptautiskā preču zīme, 2006. gadā –

International Trademarks

Latvia is a member state of both the Madrid Agreement and the Madrid Protocol. In 2005 the ratio of international applications was 68% of the total amount of filings, and in 2006 it was around 66%. Thus about two thirds of the trademark registration applications are still constituted by international trademark applications.

3,881 international trademarks have gained protection in Latvia in 2005, and 3,711 in 2006. This is

3 711 starptautiskās preču zīmes, kas ir mazākais skaits pēdējo 10 gadu laikā. Tas acīmredzot izskaidrojams ar to, ka, kopš Latvija ir Eiropas Savienības dalībvalsts, uz to attiecas arī Kopienas preču zīmes, un Eiropas Kopiena kopš 2004. gada 1. oktobra ir arī Madrides protokola dalībnieks, proti, attiecinot preču zīmi uz Eiropas Kopienu, tā faktiski iegūst aizsardzību arī Latvijā. No pieteikumu kopskaita 2005. gadā 3 277 ir jaunas reģistrācijas, bet 604 – teritoriālie paplašinājumi. 2006. gadā attiecīgi 3 135 ir jaunas reģistrācijas, bet 576 – teritoriālie paplašinājumi. 2005. gadā ir atjaunotas 377 uz Latviju attiecinātas starptautiskās preču zīmes, bet 2006. gadā – 1 469. Šāds liels lēciens 2006. gadā acīmredzot izskaidrojams ar to, ka Latvija ir Madrides nolīguma dalībvalsts kopš 1995. gada, tātad ir sākusies to preču zīmju atjaunošana, kurās pirms desmit gadiem kā jaunās starptautiskajās reģistrācijās kā attiecinājuma valsts tika norādīta arī Latvija.

Starptautisko preču zīmju izcelsmes dalījumā vēl joprojām izteikti dominē Vācija, kurai seko Francija un Krievijas Federācija. Tālāk ierindojas Šveice, Polija, Beniluksa valstis, Itālija un Čehija. Arī Ķīnas un Turcijas izcelsmes zīmju skaits ir ievērojams.

Latvijas preču zīmju īpašnieki apliecina arvien pieaugošu interesi par zīmju aizsardzības iegūšanu ārvalstīs ar starptautiskās reģistrācijas palīdzību. Tas acīmredzot izskaidrojams ar to, ka Latvijas uzņēmējiem interesē gan Latvijas rietumos, gan austrumos esošais tirgus, un iespēju ar vienu pieteikumu aptvert abus šos virzienus – gan Eiropas Savienības, gan bijušās Padomju Savienības valstis – nodrošina tieši Madrides nolīgums un Madrides protokols. 2005. gadā stājušās spēkā 75 starptautiskās reģistrācijas ar Latvijas izcelsmi, bet 2006. – jau 100. Katru starptautiskajā reģistrācijā norādīto valsti skaitot atsevišķi, Latvijas pieteicēji, izmantojot Madrides sistēmu, 2005. gadā veikuši 777 preču zīmju reģistrācijas, bet 2006. gadā – 754 reģistrācijas, kas ir nozīmīgs skaits. Jau tradicionāli Latvijas pieteicēju starptautiski reģistrētajās preču zīmēs kā attiecinājuma valstis visbiežāk norādītas Krievijas Federācija, Ukraina, Lietuva, Igaunija un Baltkrievija, kurām seko Vācija un Kazahstāna. 2006. gadā palielinājies uz Moldovu, Armēniju, Azerbaidžānu, Gruziju, Uzbekistānu, Turkmenistānu un Tadžikistānu attiecināto Latvijas izcelsmes preču zīmju skaits.

the lowest number of international registrations within the last 10 years. It can be accounted for by the fact that after Latvia's accession to the European Union, the Community trademarks became applicable also to Latvia. The European Community has been a member of the *Madrid Protocol* since October 1, 2004, thus a trademark that is extended to the European Community actually gains protection in Latvia as well. In 2005, there were 3,277 new registrations, and 604 territorial extensions. In 2006, there were 3,135 new registrations and 576 territorial extensions. 377 international trademarks extended to Latvia were renewed in 2005, and 1,469 in 2006. The big rise in 2006 can apparently be attributed to the fact that Latvia has been a member state of the *Madrid Agreement* since 1995, and therefore the international trademarks that indicated Latvia as a designated country 10 years ago when they were registered, are now being renewed.

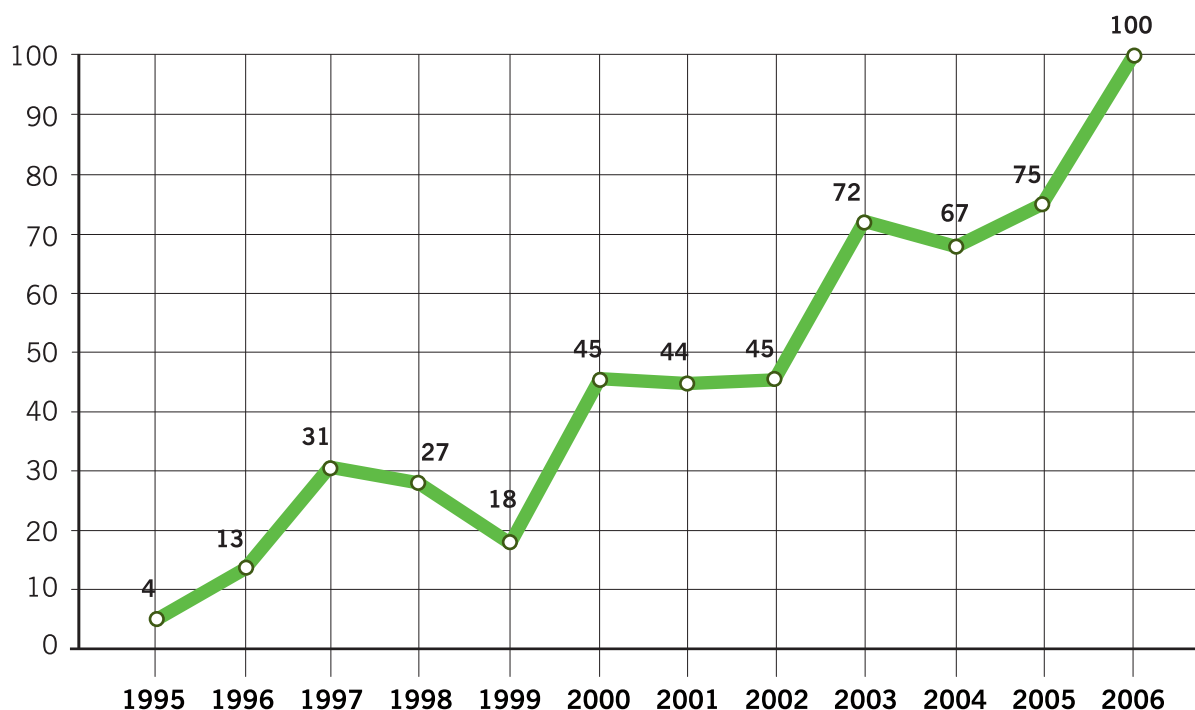
Just like in the previous period of review, Germany prevails in the distribution of international trademarks by place of origin, followed by France and the Russian Federation. The above-mentioned countries are followed by Switzerland, Poland, the Benelux countries, Italy, and the Czech Republic. China and Turkey are also worth mentioning.

Latvia's trademark holders express a steadily growing interest in obtaining trademark protection abroad through international registration. This can be accounted for by the fact that Latvia's entrepreneurs are interested both in the market to the West and to the East. The *Madrid Agreement* and the *Madrid Protocol* offer a possibility to cover both areas – the European Union and the former Soviet Union by one application. 75 international registrations of Latvian origin entered into force in 2005, but in 2006 the number had already reached 100. If each country designated in such an international registration is counted separately, we can say that Latvian applicants have obtained 777 trademark registrations via the Madrid system in 2005, and 754 registrations in 2006. We believe this is a noteworthy amount. Traditionally, the designated countries most often mentioned by Latvia's applicants in their international trademark registrations are the Russian Federation, the Ukraine, Lithuania, Estonia, and Belarus, followed by Germany and Kazakhstan. The number of trademarks of Latvian origin extended to Moldova, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Uzbekistan, Turkmenistan and Tajikistan has notably increased in 2006.

Starptautisko preču zīmju izplatība uz Latvijas Republiku 2005. – 2006. gadā
International Trademarks Relating to the Republic of Latvia 2005 – 2006

	2005	2006
Jaunas starptautiskās reģistrācijas New international registrations	3277	3135
Agrāku starptautisko reģistrāciju teritoriālie paplašinājumi Territorial extensions of earlier international registrations	604	576
Starptautisko zīmju kopskaits ar aizsardzību Latvijā International marks protected in Latvia – total	3881	3711
Atjaunotās starptautiskās zīmes Renewed international marks	377	1469

*Latvijas izcelsmes starptautiski reģistrētās preču zīmes
(Madrides nolīguma un ar to saistītā protokola ietvaros)
International Trademark Registrations of Latvian Origin
(under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol)*



*Preču zīmju pieteikumu sadalījums pa izcelsmes zemēm 2005. – 2006. gadā
(15 aktīvākās valstis)*

*Breakdown of Trademark Applications by Origin in 2005 – 2006
(15 most active countries)*

2005	LV	DE	FR	RU	US	CH	PL	BX	IT	CZ	CN	TR	LT	BG	AT
Nacionālajā procedūrā National Procedure	1367	40	16	31	138	12	13	10	3	7	1	2	23	-	4
Starptautiskajā procedūrā International Procedure	-	653	259	234	74	180	156	150	144	137	129	127	80	96	82
Kopā Total	1367	693	275	265	212	192	169	160	147	144	130	129	103	96	86

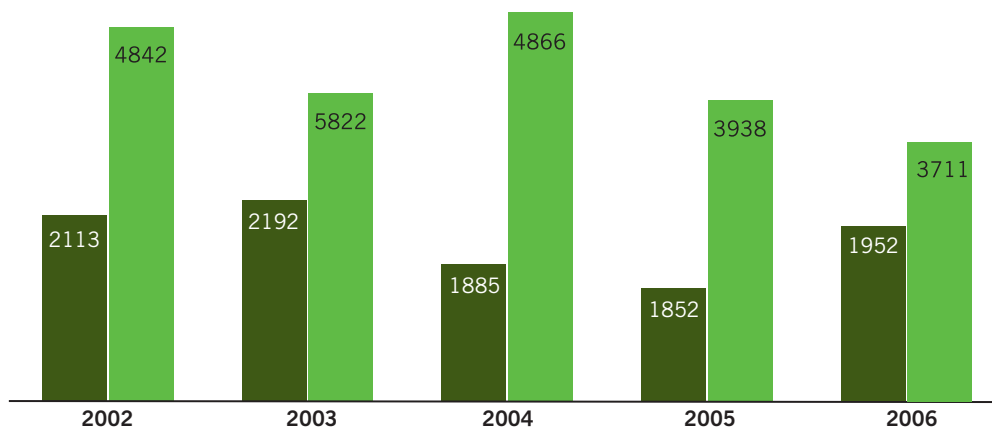
2006	LV	DE	FR	US	RU	CH	CZ	IT	BX	PL	TR	CN	EE	LT	AT
Nacionālajā procedūrā National Procedure	1455	15	19	157	23	22	2	6	11	7	2	16	33	21	3
Starptautiskajā procedūrā International Procedure	-	393	260	75	203	136	137	126	118	118	116	96	66	58	73
Kopā Total	1455	408	279	232	226	158	139	132	129	125	118	112	99	79	76

Preču zīmju pieteikumu skaits Latvijā 1997. – 2006. gadā
Number of Trademark Applications 1997 – 2006

Preču zīmju pieteikumi Trademark applications	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Nacionālajā procedūrā Under national procedure	2480	2953	2099	1962	2027	2113	2192	1885	1852	1952
Madrides savienības ietvaros Under Madrid system	3873	4372	3860	4771	5157	4842	5822	4866	3938	3711
Kopā Total	6353	7325	5959	6733	7184	6955	8014	6751	5790	5663

Nacionālajā procedūrā
Under national procedure

Madrides savienības ietvaros
Under Madrid system

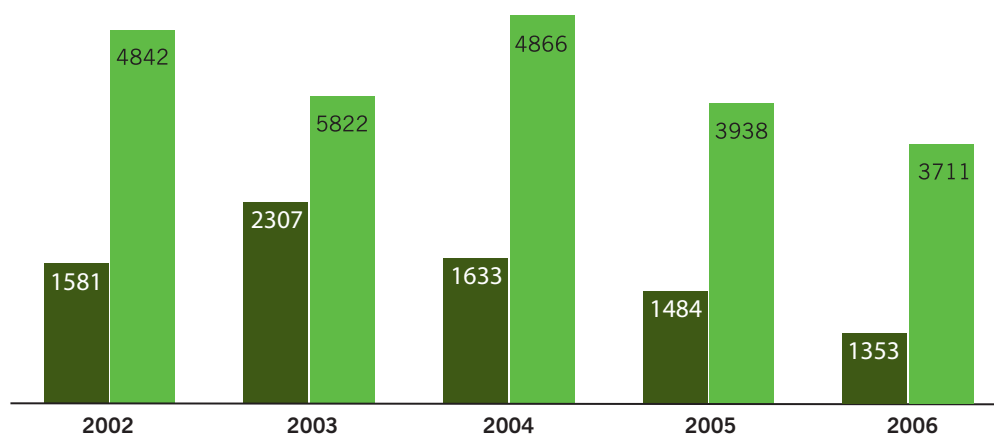


Preču zīmju reģistrāciju skaits Latvijā 1997. – 2006. gadā
Number of Trademark Registrations 1997 – 2006

Reģistrētās preču zīmes Registered trademarks	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Nacionālajā procedūrā Under national procedure	3689	3888	1914	2068	1660	1581	2307	1633	1484	1353
Madrides savienības ietvaros Under Madrid system	3873	4372	3860	4771	5157	4842	5822	4866	3938	3711
Kopā Total	7562	8260	5774	6839	6817	6423	8129	6499	5422	5064

Nacionālajā procedūrā
Under national procedure

Madrides savienības ietvaros
Under Madrid system



Dizainparaugi

Pagājušais 2 gadu periods Latvijā iezīmējies ar diviem ļoti svarīgiem notikumiem dizainparaugu aizsardzības jomā:

- 1) 2005. gada 14. aprīlī stājās spēkā 1968. gada 8. oktobra Lokarno nolīgums par dizainparaugu starptautiskās klasifikācijas izveidošanu. Tas nozīmē, ka tagad vienā kompleksā dizainparaugu reģistrācijas pieteikumā atļauts ietvert tikai tādus dizainparaugus, kas attiecas uz vienu un to pašu Dizainparaugu starptautiskās klasifikācijas (Lokarno klasifikācijas) klasi (izņemot gadījumus, kad pieteikumā ietverti dizainparaugi, kam ir rotājuma (ornamenta) raksturs);
- 2) 2005. gada 26. jūlijā spēkā stājās 1925. gada 6. novembra Hāgas vienošanās par dizainparaugu starptautisko reģistrāciju 1999. gada 2. jūlija Ženēvas akts. Līdz ar to Latvijas pieteicējam, tāpat kā jebkuram šī akta dalībvalsts pārstāvim, paveras vēl viena dizainparaugu reģistrācijas iespēja 20 valstīs, kuras šobrīd pievienojušās Ženēvas aktam (piem., Šveice, Ungārija, Ukraina u.c.).

Svarīgākais pašmāju notikums – 2005. gada februārī svinīgi tika atklāta jaunā Patentu valdes dizainparaugu elektroniskās datu bāzes PATIS versija. Tā krietni atvieglo dizainparaugu reģistrācijas un administrēšanas darbu. Līdz ar to Patentu valdes mājas lapā tiešsaistē kļuvusi pieejama Latvijā reģistrēto dizainparaugu datu bāze, kurā ikviens var atrast sev interesējošus dizainparaugus un datus par tiem, izmantojot kādu no kritērijiem – pieteikuma vai reģistrācijas numuru, izstrādājuma nosaukumu, pieteicēja, īpašnieka vai dizainera uzvārdu vai arī starptautiskās klasifikācijas (LOC) indeksu. Turklāt tieši no Patentu valdes mājas lapas ir nodrošināta piekļuve vēl divām dizainparaugu datu bāzēm – RCD-ONLINE (Reģistrētie kopienas dizainparaugi) un Hague Express (Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas dizainparaugu datu bāze, kurā var atrast ziņas par dizainparaugiem, kas reģistrēti saskaņā ar Hāgas vienošanos par dizainparaugu starptautisko reģistrāciju).

Nacionālajā procedūrā 2005. gadā Patentu valdē iesniegts 31, bet 2006. gadā – 50 dizainparaugu pieteikumi. Pateicoties tam, ka daļa pieteikumu ir kompleksi un satur vairākus dizainparaugus, faktiskais aizsardzībai pieteikto dizainparaugu skaits ir lielāks: 2005. gadā – 70, bet 2006. gadā – 82. Salīdzinājumā ar iepriekšējo periodu, palielinājies Latvijas izcelsmes dizainparaugu īpatsvars: 2005. gadā – 70%, 2006. gadā – 86%. Līdz ar Ženēvas akta stāšanos spēkā ārzemju pieteicējiem kļuvis vienkāršāk iegūt izstrādājuma ārējā veidola aizsardzību Latvijā, jo, iesniedzot dizainparauga pieteikumu Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas Starptautiskajā birojā, kā vienu no valstīm, kurā pieprasīta dizainparauga aizsardzība, iespējams norādīt arī Latviju. Tāpat arī Kopienas dizainparaugs, kas reģistrējams leksējā tirgus saskaņošanas birojā (preču zīmes un dizainparaugi), automātiski darbojas visā Eiropas Savienības teritorijā. Ar šīm jauniegūtajām priekšrocībām var skaidrot ārzemju pieteicēju

Industrial Designs

The last two-year period has been marked by two significant events in the field of industrial design protection in Latvia:

- 1) The *Locarno Agreement Establishing an International Classification for Industrial Designs* of October 8, 1968, entered into force with respect to Latvia on April 14, 2005. Therefore one multiple application may contain only such industrial designs that belong to the same class of the International Classification for Industrial Designs (Locarno Classification) (except in cases of ornamentation);
- 2) The Geneva Act of July 2, 1999, of the *Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs* of November 6, 1925, entered into force with respect to Latvia on July 26, 2005. Consequently, Latvian applicants, just like any other representative of any member state of the Act, have another possibility for design registration in all 20 countries that are currently members of the Geneva Act (such as Switzerland, Hungary, the Ukraine, etc.).

The most significant local event was the ceremonial launching of the new version of the Patent Office's electronic database of industrial designs PATIS on February 15, 2005. The database greatly facilitates the registration and administration of industrial designs. The online database of all the industrial designs registered in Latvia is now available on the Patent Office's website, where anybody can find information on the designs they are interested in by any of the following criteria – the application or registration number, the name of the product, the name of the applicant, owner or designer, or the international classification index (LOC). The Patent Office's website contains links to two other industrial design databases – RCD-ONLINE (Registered Community Designs) and Hague Express (the World Intellectual Property Organization's industrial design database, where one can find information about the designs registered under the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs).

31 application for industrial design protection was filed under the national procedure in 2005, and 50 applications in 2006. Since many of them were multiple applications containing more than one industrial design, the actual number of filed industrial designs was greater – 70 in 2005 and 82 in 2006. The ratio of industrial designs of Latvian origin has increased as compared to the previous years, constituting 70% in 2005 and 86% in 2006. After the Geneva Act entered into force, it became easier for foreign applicants to obtain protection of the outward appearance of a product in Latvia, because they can now designate Latvia as one of the countries where protection of the design is sought when filing a design application with the International Bureau of the World Intellectual Property Office. Likewise, a Community design registered by the Office for Harmonization in the Internal Market (Trade Marks and Designs), is automatically valid on the territory of the whole European Union. These newly acquired design registration possibilities account for the decrease of the ratio of foreign applications, as well as

īpatsvara, kā arī pieteikumu skaita samazināšanos vispār Latvijas Republikas Patentu valdē, jo iepriekšminētās iespējas reģistrēt dizainparaugu vienlaicīgi Latvijā un arī citās valstīs izmanto gan ārzemju, gan arī vietējie pieteicēji.

Tāpat kā iepriekš, arī šajā periodā aizsardzībai pieteikti visdažādākie dizainparaugi – iepakojumi, tvertnes, pudeles, etiķetes, durvju slēdži un rokturi, dekoratīvas apsveikuma kartītes, apģērbi, veselības aprūpes ierīces, mēbeles, rotaļlietas, kūciņas. Interesantus, acij tīkamus dizainparaugus – lelles – reģistrācijai pieteikusi Sandra Šplīte (viņa ir arī reģistrēta Kopienas dizainparauga īpašniece).

Latvijas dizaineri – reģistrēto dizainparaugu īpašnieki var lepoties ar augstu sava darba novērtējumu valsts mērogā – žurnāla “DEKO” gada balvas “Dizains 2005” pasniegšanas ceremonijā starp labākajiem tika minēts dizainers Reno Lazdiņš, kurš reģistrācijai pieteicis galda dizainu. Reno Lazdiņa darbs atzinīgi tika novērtēts arī Izstāžu sabiedrības “BT 1” un asociācijas “Latvijas mēbeles” organizētajā Latvijā ražoto mēbeļu dizaina konkursā-izstādē “Mēbeles 2005”. Savukārt dizainers Edgars Krūmiņš, kurš reģistrējis pastkastītes dizainu, tika atzīts par uzvarētāju Latvijas Pasta 2006. gadā rīkotajā pastkastīšu konkursā.

Ārvalstu izcelsmes pieteikumi iesniegti no Lietuvas, Somijas, Zviedrijas, Čehijas, Vācijas, Francijas, Krievijas, Nīderlandes, Indijas, Korejas. Lielākās ārvalstu firmas – dizainparaugu pieteicējas Latvijā šajos divos gados bijušas COMPAGNIE GERVAIS DANONE, S.A. (Francija), CIPLA LIMITED (Indija), ABLOY OY (Somija) un KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V. (Nīderlande). Savukārt lielākā kompleksā pieteikuma un reģistrācijas īpašnieks ir Joachim Huller (Vācija) – 16 dizainparaugi.

2005. gadā izsniegti 4 dizainparaugu patenti (tie bija pēdējie pieteikumi, kas iesniegtipirms 2004. gada 14. aprīļa un tika izdotiatbilstoši 1993. gada 4. maija Dizainparaugu aizsardzības likuma noteikumiem) un 39 reģistrācijas apliecības, bet 2006. gadā – 48 reģistrācijas apliecības. Kompleksa reģistrācija, tāpat kā komplekss pieteikums, ietver vairākus dizainparaugus, līdz ar to reģistrēto dizainparaugu skaits 2005. gadā bija 102, bet 2006. gadā – 101. Uz otro periodu šajos 2 gados atjaunoti 47 dizainparaugu patenti, bet uz trešo – 21 patenti.

Hāgas vienošanās par dizainparaugu starptautisko reģistrāciju Ženēvas akta ietvaros 2005. gadā uz Latviju attiecināta 31 starptautiskā dizainparauga reģistrācija (101 dizainparaugs), bet 2006. gadā reģistrāciju skaits pieaudzis līdz 183 (658 dizainparaugi). Latvijā kā norādīto valsti pārsvarā izvēlējušies Šveices, Moldovas un Turcijas pieteicēji un vēlējušies aizsargāt galvenokārt pulksteņu, bižutērijas, rotaļlietu un pudeļu dizainu.

Jau piecus gadus pēc kārtas oktobra pirmajās dienās Kopienas dizainparaugus reģistrējošajā iestādē – lekšējā tirgus saskaņošanas birojā Alikantē (Spānija) notiek saziņas sanāksmes, kurās piedalās dizainparaugu reģistrācijas iestāžu darbinieki no visām Eiropas Savienības dalībvalstīm, valstīm, kuras gatavojas pievienoties Eiropas Savienībai (atskaites periodā tās bija Bulgārija, Rumānija, Horvātija un Turcija), Eiropas

for the general decrease of the number of applications filed with the Latvian Patent Office, since the above mentioned options of registering a design simultaneously in Latvia and in other countries, is used not only by foreign but also by domestic applicants.

The thematic range of the design applications filed during the period of review, just like in the previous years, was quite diverse. There were applications related to packaging, containers, bottles, labels, door-handles and locks, ornamental greeting-cards, articles of clothing, health care appliances, furniture, toys, cakes, etc. Interesting and attractive designs – dolls – were filed for registration by Sandra Šplīte (she is the owner of a registered Community design as well).

Latvian designers – owners of registered designs, can take pride in the high evaluation of their work on a national scale. For example, the designer Reno Lazdiņš, who has filed an application for the registration of a table, was mentioned among the most outstanding competitors at the ceremonial presentation of the annual award *Dizains 2005* (Design 2005) offered by the design magazine *DEKO*. The work of Reno Lazdiņš was also noted at the design contest and exhibition of Latvian furniture *Mēbeles 2005* (Furniture 2005) organized by the Exhibition Company BT-1 in cooperation with the association ‘*Latvijas mēbeles*’ (Latvian Furniture). The designer Edgars Krūmiņš, who has registered the design of a letter-box, won a contest organized by the Latvian Post Office in 2006.

Foreign applications have been filed from Lithuania, Finland, Sweden, the Czech Republic, Germany, France, Russia, the Netherlands, India, and Korea. The largest foreign companies that have filed design applications in Latvia during these two years are COMPAGNIE GERVAIS DANONE, S.A. (France), CIPLA LIMITED (India), ABLOY OY (Finland) and KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V. (the Netherlands). The owner of the biggest multiple application and registration is Joachim Huller (Germany) – 16 designs.

Four industrial design patents (those were the last applications filed before April 14, 2004, and the patents were granted under the provisions of the *Law on Industrial Design Protection* of May 4, 1993), as well as 39 registration certificates were granted in 2005, and 48 registration certificates in 2006. A multiple registration, just like a multiple application, comprises several designs, therefore the number of registered designs was 102 in 2005 and 101 in 2006. During the period of review 47 design patents were renewed for the second period and 21 design patent was renewed for the third period.

Thirty one international design registrations (containing 101 designs) have been extended to Latvia under the *Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs* in 2005 and 183 registrations (658 designs) in 2006. Latvia was designated mostly by the applicants from Switzerland, Moldova and Turkey who wanted to protect the design of watches, costume jewelry (bijouterie), toys and bottles.

Five years have passed since the *Office for Harmonization in the Internal Market* in Alicante (Spain) started organizing annual liaison meetings on the first days of October, attended by the employees of the industrial design offices from the EU Member States, as well as from the

Dizainparaugu aizsardzība Latvijas Republikā 2005. – 2006. gadā
Protection of Industrial Designs in Latvia 2005 – 2006

	2005	2006
Dizainparaugu pieteikumu kopskaits Design applications – total	31	50
No tiem – Latvijas izcelsmes pieteikumi Including domestic applications	24	43
Procentos no kopskaita % of the total	77%	86%
Ārvalstu izcelsmes pieteikumi Foreign applications	7	7
Procentos no kopskaita % of the total	23%	14%
Izsniegtie dizainparaugu patenti Granted design patents	4	-
Reģistrētie dizainparaugi Registered designs	39	48
Spēkā esošo dizainparaugu patentu un reģistrāciju skaits 2006.gada beigās Number of valid design patents and registrations at the end of 2006	515	468

Ekonomikas zonas valstīm (Īslande un Norvēģija) un Šveices, kā arī pārstāvji no Pasaules Intelektuālā Īpašuma organizācijas Starptautiskā biroja un Eiropas Komisijas. Šajās sanāksmēs tiek izskatīti jautājumi, kas saistīti ar dizainparaugu reģistrācijas procedūras praktiskajiem aspektiem. Lai apkopotu darba pieredzi Eiropas Savienības dalībvalstu dizainparaugu reģistrācijas iestādēs, to pārstāvji gatavo īsus ziņojumus, pēc kuru noklausīšanās ir iespēja diskutēt un dalīties savā pieredzē attiecīgo jautājumu risināšanā. 2005. gadā Latvijas delegācija sagatavoja ziņojumu par ornamentiem, izstrādājumu apdari (*get-up/trade dress*), iespiedburtiem un burtveidoliem (šriftiem), bet 2006. gadā – par Latvijas Republikas Dizainparaugu likumā ietvertajām normām un praktisko pieredzi kompleksu pieteikumu un reģistrāciju sadalīšanā. Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja un dalībvalstu nacionālo iestāžu pieeju dizainparaugu reģistrācijas procedūrai iespējams uzzināt arī no aptaujas, kas tiek veikta katru rudenī un kuras rezultātu apkopojums tiek piedāvāts saziņas sanāksmē.

Sakarā ar to, ka Kopienas dizainparaugu reģistrācijas ir spēkā arī Latvijā, lai sniegtu pilnu dizainparaugu aizsardzības ainu Latvijā, nepieciešams minēt arī šo statistiku. Iekšējā tirgus saskaņošanas birojā 2005. gadā pavisam iesniegti 16 817 Kopienas dizainparaugu reģistrācijas pieteikumi, no kuriem 44 – no Latvijas, no kuriem savukārt 19 iesniegti ar Patentu valdes starpniecību. 2006. gadā pavisam iesniegti 16 603 Kopienas dizainparaugu reģistrācijas pieteikumi, no kuriem 52 – no Latvijas, no kuriem savukārt 26 – ar Patentu valdes starpniecību. 2005. gadā reģistrēti 67 875, bet 2006. gadā – 69 555 Kopienas dizainparaugi. 2006. gada beigās Latvijā bija spēkā 214 430 reģistrētu Kopienas dizainparaugu.

acceding and candidate countries (during the period of review these countries were Bulgaria, Romania, Croatia and Turkey), from the countries of the European Economic Area (Iceland and Norway), and from Switzerland, as well as by representatives from the *International Bureau of the World Intellectual Property Office* and from the European Commission. The participants of these meetings discuss the practical aspects of design registration procedure. In order to generalize the experience of design offices of the EU Member States, their representatives prepare short reports on their work followed by a discussion and exchange of experience on the respective issues. In 2005, the Latvian delegation prepared a presentation on ornamentation, *get-up/trade dress* and typographic typefaces, and in 2006 about the provisions of the Republic of Latvia *Law on Industrial Designs* and the practical experience in dividing multiple design applications and registrations. The approach of the OHIM and of the national offices to the design registration procedure is disclosed by the questionnaire that is carried out every autumn, and the results of which are announced at the liaison meeting.

Since the Community design registrations are valid in Latvia as well, we should offer the statistics of Community designs too in order to have a complete picture of industrial design protection in Latvia. A total of 16,817 Community design applications were filed with the OHIM in 2005, including 44 applications of Latvian origin, 19 of which were filed through the Latvian Patent Office. 16,603 Community design applications were filed in 2006, including 52 of Latvian origin, 26 of them through the Latvian Patent Office. 67,875 Community designs were registered in 2005, and 69,555 in 2006. 214,430 Community design registrations were valid in Latvia at the end of 2006.

Apelācijas padome

Board of Appeal

Patentu valdes Apelācijas padome ir koleģiāla lēmējinstiitūcija, kas rūpnieciskā īpašuma likumos noteiktajā kārtībā izskata strīdus patentu, preču zīmju, dizainparaugu un pusvadītāju izstrādājumu topogrāfiju jomā. Paredzēti šādi ārpusstiesas strīdi:

- a) personas strīds ar Patentu valdi attiecībā uz Patentu valdes negatīvu lēmumu, kad rūpnieciskā īpašuma objekta pieteicējs vai īpašnieks iesniedz apelāciju par šo lēmumu – *ex parte* situācija;
- b) strīds attiecībā uz jau veiktu rūpnieciskā īpašuma objekta reģistrāciju, kad trešā persona noteiktā termiņā pēc reģistrācijas oficiālās publikācijas iesniedz iebildumu pret veikto reģistrāciju – *inter partes* situācija.

Otrais strīdu veids ir pārsvarā (visā Apelācijas padomes darbības periodā ap 85%, 2005. gadā – 92%, 2006. gadā – 91%), jo Patentu valde neveic pilnu katra pieteiktā rūpnieciskā īpašuma objekta ekspertīzi. Izskatot reģistrācijas pieteikumu, tāpat kā vairumā citu valstu, netiek pārbaudītas trešo personu agrākas tiesības. Tāpēc ir noteikts iebildumu mehānisms, kas ļauj administratīvā kārtībā izskatīt konfliktus, kuru pamatā ir šādas agrākas tiesības. Tādējādi reģistrētā objekta atbilstības pārbaude attiecībā uz rūpnieciskā īpašuma likumos paredzētajiem kritērijiem daļēji tiek atstāta konkurentu – citu tirgus dalībnieku ziņā.

Vienpadsmit pastāvēšanas gados Apelācijas padome ir izskatījusi vairāk nekā 1 350 strīdu. Ap 100 (7,4%) Apelācijas padomes lēmumu tikusi pārsūdzēti tiesā, un tiesa ir galīgi atcēlusi 17,8% no pārsūdzētajiem lēmumiem, kas ir tikai apmēram 1,3% no visiem Apelācijas padomes pieņemtajiem lēmumiem. Nav atcelts neviens no pārsūdzētajiem lēmumiem apelāciju lietās. Tādējādi Apelācijas padome ir būtiski ietaupījusi tiesu darbu. Starp Apelācijas padomē izskatītajiem strīdiem lielā pārsvarā ir strīdi par preču zīmēm, proti, no izskatīšanai saņemtajām lietām 98,1% ir preču zīmju lietas, 1,3% – izgudrojumu (ieskaitot zāļu papildu aizsardzības sertifikātus), bet 0,6% – dizainparaugu lietas.

The Board of Appeal of the Patent Office is a collegiate decision-making body that examines disputes in the field of patents, trademarks, designs and semiconductor topographies in compliance with the procedure set down by industrial property laws. The following types of out-of-court disputes are provided for:

- a) disputes between a person and the Patent Office concerning a negative Patent Office's decision where the applicant or owner of an industrial property object submits an appeal against such a decision – an *ex parte* situation;
- b) disputes concerning an accomplished registration of an industrial property object where third persons, within a certain period of time after the official publication of the registration, submit an opposition against the registration – an *inter partes* situation.

The majority of disputes belong to the second type (these disputes constituted about 85% during the whole period since the Board of Appeal began functioning, 92% in 2005 and 91% in 2006) since the Patent Office does not perform full examination of all submitted industrial property objects. Earlier rights of third persons are not verified during examination, just like in many other countries. Therefore an opposition procedure has been established for administrative review of disputes based on such earlier rights. Thus verification of the compliance of the registered objects with the provisions of industrial property laws is partly left to competitors – i.e., other market players.

The Board of Appeal, during its eleven years of functioning, has examined over 1,350 disputes. Around 100 (7.4%) of the Board of Appeal's decisions have been appealed in court, and the court has fully repealed 17.8% of the appealed decisions that constitute only 1.3% of the total number of decisions taken by the Board of Appeal. None of the Board of Appeal's decisions taken in appeal cases has ever been repealed by court. Thus we can say that the Board of Appeal has saved the work of courts to a considerable extent. Trademark disputes constitute a great majority of all the disputes examined by the Board of Appeal, namely 98.1% of the cases relate to trademarks, 1.3% to inventions (including supplementary protection certificates for medicinal products), and 0.6% of cases relate to designs.

Apelācijas padomē iesniegto lietu sadalījums pa rūpnieciskā īpašuma objektu veidiem 1995. – 2006. gadā
Breakdown of the Cases Submitted to the Board of Appeal by Types of Industrial Property Objects 1995–2006

	Iebildumi Oppositions	Apelācijas Appeals
Preču zīmes Trademarks	1557	238
Dizainparaugi Industrial Designs	7	4
Izgdrojumi Inventions	-	18
Zāļu papildu aizsardzības sertifikāti Supplementary Protection Certificates for Medicinal Products	-	5

Laiku pa laikam Patentu valdes un Apelācijas padomes pārstāvjiem nācies uz klausīt gan Latvijas, gan citu valstu speciālistu šaubas par to, cik attaisnojama ir pēcreģistrācijas iebildumu procedūra (daļā valstu, arī attiecībā uz Kopienas preču zīmes reģistrāciju, iebildumus iesniedz un izskata pirms preču zīmes reģistrācijas). Šaubas acīmredzot izraisa tas, ka, no vienas puses, Patentu valde preču zīmi reģistrē un izsniedz zīmes reģistrācijas apliecību, bet tai pašā laikā pastāv iespēja, ka tuvāko trīs mēnešu laikā šīs tiesības tiks apstrīdētas un preču zīmes reģistrācija vēlāk, iespējams, atzīta par spēkā neesošu. Tomēr, ņemot vērā, ka apstrīdētas tiek tikai apmēram 2% no visām preču zīmju reģistrācijām, var uzskatīt, ka vismaz Latvijā šāda pēcreģistrācijas iebildumu procedūra sevi ir attaisnojusi, jo 98% gadījumu preču zīmju īpašnieki izņēmuma tiesības iegūst ātrāk, nekā tad, ja iebildumu iesniegšanai atvēlētais periods būtu pirms zīmes reģistrācijas. Turklāt pirmsreģistrācijas iebildumu procedūra sadārdzinātu visu preču zīmju reģistrācijas procedūru, jo tad zīmes būtu jāpublicē divreiz – pirmo reizi iebildumu iesniegšanai, otro – informējot sabiedrību par reģistrētajām zīmēm.

Every now and again the representatives of the Patent Office and the Board of Appeal have listened to both Latvian and foreign specialists express their doubts as to the usefulness of the post-registration opposition procedure (in many countries oppositions are submitted and examined before trademark registration, including Community trademark registration). The reason for such doubts is probably the fact that even though the Patent Office registers a trademark and issues a registration certificate, there is still a risk that the mark may be contested within the next three months and the registration may be invalidated. However, considering that only about 2% of all trademark registrations are contested, we can assume that the post-registration opposition procedure has justified itself at least in Latvia, since 98% of trademark owners obtain exclusive rights sooner than they would, if the opposition period were before trademark registration. Moreover, a pre-registration opposition procedure would raise trademark registration costs, since each trademark would have to be published twice – first time for opposition purposes, and second time in order to inform the public of trademark registration.

Iesniegto iebildumu skaita attiecība pret reģistrētajām preču zīmēm¹
The Ratio of Filed Oppositions to Registered Trademarks¹

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Reģistrētās preču zīmes Registered trademarks	1819	7362	4050	7777	7562	8260	5774	6839	6817	6423	8129	6499	5422	5064
Iesniegti iebildumi Oppositions filed	-	-	31	102	190	198	159	118	140	123	142	131	130	93
Apstrīdētās reģistrācijas (%) Contested registrations (%)	-	-	0,8	1,3	2,5	2,4	2,8	1,7	2,1	1,9	1,7	2,0	2,4	1,8

¹ Saskaņā ar likumu "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" iebildumu var iesniegt trīs (saskaņā ar Madrides nolīgumu vai Madrides protokolu uz Latviju attiecinātajām zīmēm – četru) mēnešu laikā no preču zīmes publikācijas dienas, tāpēc zināma daļa katrā gadā iesniegto iebildumu attiecas uz iepriekšējā gadā reģistrētajām preču zīmēm.

¹ Under the provisions of the *Law on Trademarks and Indications of Geographical Origin* an opposition may be filed within a period of three months (with respect to marks extended to Latvia under the *Madrid Agreement* or the *Madrid Protocol* – within four months) after the date of publication of the mark, therefore a certain number of oppositions filed in one year refer to marks registered the previous year.

2005. gadā iesniegti 130 iebildumi, visi pret preču zīmju reģistrācijām. Izskatīti 57 iebildumi, no kuriem apmierināti 43 (8 no tiem – daļēji), bet noraidīti – 14 iebildumi. Lietvedība izbeigta attiecībā uz 30 iebildumiem.

2006. gadā iesniegti 94 iebildumi, no kuriem 93 – pret preču zīmju reģistrācijām. Viens iebildums iesniegts pret dizainparauga reģistrāciju, taču iebilduma iesniedzējs to vēlāk atsauc. Izskatīti 35 iebildumi, no kuriem apmierināti 26 (10 no tiem – daļēji), bet noraidīti – 9 iebildumi. Lietvedība izbeigta attiecībā uz 26 iebildumiem.

In 2005, a total of 130 oppositions were filed, all of them against trademark registrations. 57 oppositions were examined, 43 of them were satisfied (8 in part) and 14 were rejected. 30 opposition cases were terminated.

In 2006, a total of 94 oppositions were filed, 93 of them against trademark registrations. One opposition was filed against design registration, but it was later withdrawn. 35 oppositions were examined, 26 of them were satisfied (10 – in part), and nine oppositions were rejected. 26 opposition cases were terminated.

Pārskats par iebildumiem 2005. – 2006. gadā
Overview of Oppositions 2005 – 2006

	2005	2006	1995 – 2006
Iesniegti Filed	130	94	1564
Izskatītie Examined	57	35	1108
Tiesā pārsūdzēti lēmumi Decisions appealed in court	12	4	90

2005. gadā iesniegtas 11 apelācijas, no kurām 8 ir par Patentu valdes lēmumiem atteikt preču zīmju reģistrāciju, bet 3 – par lēmumiem noraidīt pieteikumus par papildu aizsardzības sertifikātu piešķiršanu attiecībā uz zālēm. Izskatītas 5 apelācijas, no kurām 1 apmierināta daļēji, bet 4 – noraidītas. Lietvedība izbeigta attiecībā uz 5 apelācijām.

2006. gadā iesniegtas 9 apelācijas, no kurām 8 ir par Patentu valdes lēmumiem atteikt preču zīmju reģistrāciju, bet 1 – par lēmumu noraidīt pieteikumu par papildu aizsardzības sertifikāta piešķiršanu. Izskatītas 12 apelācijas, no kurām 5 apmierinātas (2 no tām – daļēji), bet 7 – noraidītas.

In 2005, eleven appeals were filed, eight of them pertained to the Patent Office's decisions to refuse trademark registration, and three pertained to its decisions to reject applications for supplementary protection certificates for medicinal products. Five appeals were examined, one of them was satisfied in part and four were rejected. Five appeal cases were terminated.

In 2006, nine appeals were filed, eight of them pertained to the Patent Office's decisions to refuse trademark registration, and one pertained to its decision to reject an application for supplementary protection certificate for medicinal products. Twelve appeals were examined, five of them were satisfied (2 in part) and seven were rejected.

Pārskats par apelācijām 2005. – 2006. gadā
Overview of Appeals 2005 – 2006

	2005	2006	1995 – 2006
Iesniegti Filed	11	9	265
Izskatīti Examined	5	12	254
Tiesā pārsūdzēti lēmumi Decisions appealed in court	2	-	11

2005. un 2006. gads bijuši pārmaiņu gadi Apelācijas padomei gan sastāva, gan tās darbību regulējošo normatīvo aktu, gan pieņemto lēmumu pārsūdzības kārtības ziņā.

2005 and 2006 have been years of change for the Board of Appeal as regards its staff, the regulatory enactments governing its work, as well as the procedure of appealing its decisions.

Ar 2005. gada 27. augustu spēkā stājās Ministru kabineta noteikumi Nr. 623 "Patentu valdes Apelācijas padomes nolikums". Tajā noteiktas Apelācijas padomes funkcijas, uzdevumi un tiesības, tās struktūra, priekšsēdētāja un locekļu kompetence, kā arī apelāciju un iebildumu izskatīšanas un lēmumu pārsūdzēšanas kārtība. Savukārt ar 2006. gada 12. janvāri stājās spēkā grozījumi Patentu likumā, resp., tā 27. pantā, kurš nosaka Apelācijas padomes galvenās funkcijas, Apelācijas padomes locekļu iecelšanas kārtību un Apelācijas padomes sēdes sastāvu. Likuma grozījumu iemesls bija tas, ka ar sastāvu, kādu noteica Patentu likums ("trīs Patentu valdes pārstāvji, kā arī četri neatkarīgi speciālisti zinātnē, tehnikā un jurisprudencē"), nebija iespējams iebildumu un apelāciju lietas izskatīt laikus un kvalitatīvi. Tomēr vēl joprojām Apelācijas padomes darbu pamatā izpilda daži Patentu valdes darbinieki, kas katru lietu sagatavo izskatīšanai, savāc papildu informāciju, noskaidro Eiropas Kopienų tiesas praksi konkrētajā jautājumā, vada Apelācijas padomes sēdi un sagatavo lēmumu, bet lēmuma pārsūdzības gadījumā pārstāv Apelācijas padomi tiesā, turklāt veic šos pienākumus paralēli saviem tiešajiem darba uzdevumiem. Tādēļ izeja būtu jāmeklē citādā Apelācijas padomes darba organizācijā, piemēram, to komplektējot vienīgi no iestādes darbiniekiem, kuriem tas būtu galvenais darba pienākums.

Kopš stājies spēkā Administratīvā procesa likums (01.02.2004), pieteikumi par Patentu valdes Apelācijas padomes lēmumu atcelšanu nonākuši administratīvo tiesu lietvedībā (līdz 01.02.2004 sūdzības par Apelācijas padomes lēmumiem kā pirmās instances tiesa izskatīja Rīgas apgabaltiesa). Ar to, iespējams, izskaidrojams arī salīdzinoši lielais 2005. gadā tiesā pārsūdzēto Apelācijas padomes lēmumu skaits (23% no pieņemtajiem lēmumiem), – lēmumu adresāti, kuru prasījums ar Apelācijas padomes lēmumu tika noraidīts, acīmredzot vēlējās noskaidrot administratīvo tiesu praksi, kā arī Administratīvā procesa likuma piemērošanas robežas preču zīmju strīdu izskatīšanā. 2006. gadā tiesā pārsūdzēto Apelācijas padomes lēmumu skaits jau atkal ir samazinājies – 8,5% no izskatītajām lietām.

2005. gada vidū darbu Apelācijas padomē beidza ilggadīgie padomes locekļi Georgijs Poļakovs un Normunds Lamsters. Paies zināms laiks, kamēr zināšanas un iemaņas uzkrās Apelācijas padomē iesaistītie jaunie darbinieki. 2006. gada beigās Apelācijas padomes sastāvā darbojās 10 locekļi (Patentu valdes pārstāvji Dace Liberte, Jānis Ancītis, Ieva Plūme-Popova, Karīna Kropa, Māra Rozenblate, Jānis Ratenieks, kā arī ārštata speciālisti Kārlis Krūmiņš, Alberts Pāže, Jānis Kristapsons, Uldis Viesturs), bet tās lietvedību nodrošināja sekretāre Ilze Riža.

Cabinet Regulations No. 623 *By-Laws of the Board of Appeal of the Patent Office* entered into force on August 27, 2005. The Regulations define the functions, tasks and rights of the Board of Appeal, its structure, the area of responsibility of the Board of Appeal's chairperson and its members, as well as the procedure for examining appeals and oppositions, and the procedure of appeal against the Board of Appeal's decisions. Amendments to the Patent Law, and namely to Article 27, entered into force on January 12, 2006. This article sets out the main functions of the Board of Appeal, the procedure for appointing the members of the Board of Appeal, as well as the makeup of the Board of Appeal sittings. The amendments to the law were necessary because the makeup of the Board of Appeal as previously defined by the law ("three representatives from the Patent Office, as well as four independent specialists in science, technology and law") hindered timely and high quality examination of opposition and appeal cases. However, most of the Board of Appeal's work is still performed by a few Patent Office's employees who prepare each case for examination, gather additional information, study the practice of the Court of Justice of the European Communities on the particular issue, chair the meeting of the Board of Appeal and draw up its decision, and in case the decision is appealed, they represent the Board of Appeal in court. What is more – they perform all these tasks alongside with their basic work. Therefore we should look for a different way to organize the Board of Appeal's work, for example, by making up the staff of the Board of Appeal solely from those employees who would perform this work as their primary task.

Since the Administrative Procedure Law entered into force (01.02.2004) applications for repealing of the decisions of the Board of Appeal of the Patent Office have been directed to administrative courts (before 01.02.2004, complaints against the Board of Appeal decisions were examined by Riga Regional Court as the court of first instance). This might account for the comparatively great number of the Board of Appeal decisions that were appealed in court in 2005 (23% of all decisions). The addressees of these decisions whose claims were rejected by the Board of Appeal apparently wanted to look into the practice of the administrative courts and to see to what extent the provisions of the Administrative Procedure Law would be applicable with respect to trademark disputes. In 2006, the number of appealed Board of Appeal decisions decreased – it constituted 8.5% of the examined cases.

The long-term Board of Appeal members Georgijs Poļakovs and Normunds Lamsters discontinued their work in 2005. It will take a long time before the new board members acquire the same amount of knowledge and skills. At the end of 2006, the Board of Appeal consisted of 10 members (representatives of the Patent Office Dace Liberte, Jānis Ancītis, Ieva Plūme-Popova, Karīna Kropa, Māra Rozenblate, Jānis Ratenieks, as well as outside specialists Kārlis Krūmiņš, Alberts Pāže, Jānis Kristapsons, Uldis Viesturs), but the office work was performed by the secretary of the Board of Appeal Ilze Riža.

Par tiesu praksi ar preču zīmju strīdiem saistītās civillietās *On Courts' Practice in Civil Cases Related to Trademark Disputes*

Latvijas Republikas Augstākā tiesa ir apkopojusi civilo tiesu praksi preču zīmju strīdu jomā. Izpētīti ap 200 tiesas nolēmumu laikposmā no 2003. līdz 2006. gadam. Analizētas gan lietas, kas attiecas uz preču zīmju nelikumīgu izmantošanu (pārkāpumiem, iespējamiem pārkāpumiem), gan arī lietas, kurās apstrīdētas reģistrētās preču zīmes (reģistrācijas atcelšana vai atzīšana par spēkā neesošu). Jāievēro, ka konkrētais darbs neaptver administratīvo tiesu praksi lietās, kurās tiek pārsūdzēti Patentu valdes Apelācijas padomes lēmumi, lai gan arī administratīvajos strīdos bieži vien piemēro tās pašas vai analogas preču zīmju tiesību normas.

Preču zīmes ir viena no jomām, kur tiesības pēdējos gadu desmitos attīstās ļoti strauji, tāpēc nav iespējams atsaukties uz senām tradīcijām un stabiliem priekšstatiem, bet ir jāseko līdzi jaunākajām atziņām. Kopš 2004. gada 1. maija Latvijā un attiecībā uz Latviju darbojas pavisam trīs preču zīmju reģistrācijas sistēmas – nacionālā, starptautiskās reģistrācijas, kā arī Kopienas preču zīmju sistēma, ar principā vienādu preču zīmes tiesisko spēku, bet atšķirīgu darbības teritoriju. Tas ir devis lielu papildu iespējas preču zīmju pieteicējiem un īpašniekiem, kuri vēlas savu zīmju aizsardzību realizēt vienā vai citā mērogā, atkarībā no viņu komercdarbības rakstura. Taču tas arī ir padarījis preču zīmju jomu daudz komplicētāku, mazāk pārskatāmu un prasa lielāku iedziļināšanos, labāku izpratni. Līdz ar to pieaug profesionālās darbības nozīme šajā sfērā, vēl lielāku nozīmi iegūst profesionālo pārstāvju darbība, un aug pieprasījums pēc augsti kvalificētiem pakalpojumiem. Tiesnešiem nākas savu kvalifikāciju sistemātiski paaugstināt un spēt darboties mūsdienu preču zīmju tiesību sistēmas sarežģītajā struktūrā. Turklāt līdz ar Latvijas pievienošanos Eiropas Savienībai preču zīmju tiesības ir Kopienas tiesību joma, un tas nozīmē, ka izšķirošu nozīmi iegūst tā preču zīmju tiesību interpretācija, kuru sniedz Eiropas Kopienas tiesa.

Izpētes rezultāti ļauj secināt, ka pēdējos gados Latvijā ir izveidojusies vairāk vai mazāk stabila tiesu prakse šajās lietās. Tomēr vienlaikus iezīmējas arī vairākas problēmas, kas saistītas ar preču zīmju tiesību īstenošanu un piemērošanu, turklāt kļūmes gādās gan no lietas dalībnieku, gan arī no tiesas puses. Problēmas ir minimālas attiecībā uz Latvijas preču zīmju normatīvā regulējuma atbilstību starptautiskajiem līgumiem un Eiropas Savienības normām. Grūtības galvenokārt rada attiecīgo tiesību institūtu

The Supreme Court of the Republic of Latvia has summarized the practice of civil courts in trademark disputes. About two hundred court decisions passed during the period of 2003 – 2006 have been studied. Both - cases related to the unlawful use of trademarks (infringements, alleged infringements), and cases where registered trademarks have been contested (revocation or invalidation of a registration) were analyzed. The study, however, does not encompass the administrative courts' practice in cases where the decisions of the Patent Office Board of Appeal are reviewed, although the same or analogous provisions of the trademark law are applied also to these administrative disputes.

Trademark law is one of the sectors that have been rapidly developing during the last decades, therefore it is not possible to refer to old traditions and persistent views; the most modern opinions must be followed instead. Since May 1, 2004, altogether three trademark registration systems have been functioning in Latvia or in relation to Latvia: the national and the international system, and that of the European Community trademarks, all with generally equal legal effect yet different territorial operation of a registered mark. This situation has brought about great additional opportunities for trademark applicants and holders who seek to realize the protection of their marks on a narrower or wider scale according to their business. The trademark sphere has become even more complicated, less obvious and requires to go deeper into matters, to have better understanding. Thereby the professional activity in this sphere has gained more importance, the work of professional representatives has become even more significant, and the demand for highly qualified service in this field is increasing. Likewise the judges have to consistently improve their professional skills in order to operate successfully within the sophisticated structure of trademark law. Moreover, with the accession of the Republic of Latvia to the European Union, the trademark law has turned into a Community law branch, which means that the law interpretation given by the European Court of Justice has gained a decisive role.

The study concluded that a more or less consistent court practice in this field has been established in Latvia during the last years. At the same time, several problems have appeared, related to the application of law and enforcement of rights, and some errors have been committed not only by parties in a matter but by the courts as well. The problems are insignificant, as far as the compliance of the Latvian trademark provisions with the international treaties or the European

un normu izpratne un pareiza piemērošana atbilstoši mūsdienu prasībām. Vienādi svarīgi ir, lai tiesību normas tiktu pareizi piemērotas, gan noskaidrojot preču zīmju reģistrāciju tiesiskumu un tiesību apjomu, gan arī vērstoties pret tādu apzīmējumu izmantošanu tirgū, kuri potenciāli aizskar preču zīmes īpašnieka izņēmuma tiesības. Iezīmējam noteikti problēmu punkti tā saukto absolūto reģistrācijas atteikuma pamatojumu piemērošanā (zīmes atšķirtspējas trūkums, aprakstošs vai maldinošs raksturs, atbilstība sabiedriskās kārtības un morāles prasībām), jautājumos par zīmes spēju veikt preču zīmes funkcijas, kā arī atšķirtspējas iegūšanu, zīmi lietojot komercdarbībā. Jau tradicionālas ir grūtības, kas saistītas ar preču zīmju un komercdarbībā lietoto apzīmējumu sajaukšanas un savstarpējas asociācijas iespējas noteikšanu (preču zīmju līdzības vērtējums kontekstā ar preču un pakalpojumu līdzību un attiecīgo patērētāju uztveri), jo ne vienmēr tiesa ir pietiekami precīza vērtējumos.

Viens no sarežģītiem jautājumiem izrādās plaši pazīstamu preču zīmju tiesību realizācija – gan attiecībā pret citu preču zīmi vai komercdarbībā lietotu apzīmējumu saistībā ar identiskām un līdzīgām precēm vai pakalpojumiem, gan arī gadījumos, kad preces vai pakalpojumi nav līdzīgi. Atsevišķos gadījumos plaši pazīstamas preču zīmes īpašniekam neizdodas sekmīgi apstrīdēt šādas zīmes imitāciju vai atdarinājumu, ja tas konstatējams mazāk līdzīgu, atālāku preču vai pakalpojumu jomā; – tas rāda, ka Latvijā nepārliciecināši darbojas no preču zīmju doktrīnas zināmā plaši pazīstamas preču zīmes paplašinātā aizsardzība, arī aizsardzība pret šādas zīmes atšķirtspējas vājināšanu vai citādu kaitējumu plaši pazīstamās preču zīmes īpašnieka interesēm. Diezgan svārstīga izrādās tiesu prakse lietās, kur tiek piemēroti noteikumi par negodprātīgi veiktu zīmes pieteikumu vai tiek apstrīdēta tāda rīcība tirgū, kurā potenciāli varētu konstatēt negodīgas konkurences izpausmes.

Grūtības līdz šim sagādājuši arī gadījumi, kad civillietā prasītājs lūdz nodrošināt prasību, apķīlājot iespējamās pārkāpuma preces, kā arī citi procesuāli jautājumi, piemēram, prasības un pretprasības vienlaicīga izskatīšana, zaudējumu aprēķināšana, pierādīšana un atlīdzināšana, pārkāpuma preču, kā arī to izgatavošanai izmantoto rīku un materiālu iznīcināšana un citas sankcijas pret pārkāpēju. Domājams, ka turpmāk šajā jomā problēmu būs mazāk, jo, lai ieviestu Eiropas Parlamenta un Eiropas Padomes direktīvu 2004/48/EK par intelektuālā īpašuma tiesību piemērošanu, ar 2007. gada 1. martu ir izdarīti grozījumi visos Latvijas intelektuālā īpašuma speciālajos likumos, kā arī Civilprocesa likumā, pilnveidojot procesuālos noteikumus intelektuālā īpašuma lietu izskatīšanā.

Reizēm neakurāti tiek piemērotas normas par preču zīmes reģistrācijas darbības pārtraukšanu: reģistrācijas atcelšanu (piemēram, tās faktiskas neizmantošanas dēļ) vai reģistrācijas atzīšanu par spēkā neesošu. Tie ir atšķirīgi mehānismi ar atšķirīgām tiesiskām sekām, taču gadās, ka tos savstarpēji jauc.

Union standards are concerned. Difficulties manifest themselves mainly in relation to correct understanding and application of the law provisions, in the light of contemporary requirements. It is equally important to apply law provisions correctly when, on the one hand, a person is contesting the legal status of a trademark registration and its relevant scope of rights, and on the other hand, when a trademark owner is turning against the use in trade of a sign eventually involving his exclusive rights. Certain problematic points can be perceived. Some of such difficult points seem to pertain to the application of the so called absolute grounds for refusal of a registration: marks lacking any distinctive character; marks of a descriptive or deceptive nature; compliance of marks with public policy or morality; ability of a sign to function as a trademark and the possibility to obtain the necessary distinctiveness by the use of a sign in trade. The difficulties related to consideration of the likelihood of confusion or likelihood of association between marks and signs used in trade (evaluation of the similarity of signs and similarity of goods or services, in perception of the relevant consumers) can already be considered traditional, for not always a court is accurate enough in its assessments.

The enforcement of the rights of well-known mark owners has also proven to be a complicated issue, where such rights are directed against another registered mark or a sign used in trade, both in relation to identical or similar goods or services, or in relation to non-similar goods or services. In some cases owners of well-known marks have not been successful in contesting imitations or reproductions of their marks, where such imitations happened in the area of less similar, more distant goods or services. This is evidence that the broadened protection (familiar from the trademark law doctrine) of well-known marks, including the protection against the dilution of the distinctive character of a mark, or against any other detriment to the interests of the owner of such mark, is not convincingly functioning in Latvia. The courts' practice is rather inconsistent also in cases where provisions relating to applications for registration of trademarks made in bad faith are applied, or where such actions in trade are questioned in which an act of unfair competition might be eventually established.

Up to now difficulties have also been caused by cases, where a plaintiff asks for securing of his claim by attachment of goods allegedly infringing his rights, as well as other procedural issues: simultaneous adjudication of a claim and a counter-claim; assessment, verification and payment of damages; destruction of infringing goods, as well as of tools and materials used for production of such goods, and other sanctions against an infringer. It is expected that in future such issues would be settled easier, because in order to implement the Directive 2004/48/EC of the European Parliament and of the Council *on the Enforcement of Intellectual Property Rights*, amendments have been made since March 1, 2007, to all the Latvian special laws of intellectual property, as well as to the *Law of Civil Procedure*, by improving the procedural provisions on adjudication of intellectual property disputes.

Sometimes inaccurately applied are those

Neprecīzu spriedumu nav iespējams korekti izpildīt.

Lai gan tika aptverti tikai preču zīmju strīdi, minētajam tiesu prakses vispārinājumam kā pirmajam šādam mēģinājumam var būt nozīme attiecībā uz visiem rūpnieciskā īpašuma tiesību veidiem un daļēji pat visu intelektuālā īpašuma strīdu jomā. Preču zīmju lietas veido absolūto vairākumu starp intelektuālā īpašuma civilstrīdiem, un vairāki šo strīdu aspekti ir kopīgi.

provisions which are related to termination of the trademark duration: the revocation of a registration (e.g., in non-use cases) and the invalidation of a registration. These are two different provisions with different legal consequences, still at times one is confused with the other. If the judgment is not precise on these issues, its proper execution by the Patent Office becomes impossible.

Although this summary of courts' practice covers only trademark disputes, as the first attempt in the field, it can be of significance for all categories of industrial property rights and even for civil disputes in the intellectual property field on the whole. Trademark cases constitute the absolute majority among civil cases on intellectual property issues, and several aspects of those disputes are common.

Intelektuālā īpašuma padomes sekretariāts

Secretariat of the Intellectual Property Council

2006. gadā Patentu valdē tika izveidota jauna struktūrvienība – daļa “Intelektuālā īpašuma padomes sekretariāts” (turpmāk – Sekretariāts). Sekretariāta pamatfunkcijas ir nodrošināt Intelektuālā īpašuma padomes (turpmāk – Padome) un ekspertu grupas intelektuālā īpašuma tiesību jomā (turpmāk – Ekspertu grupa) sanāksmju protokolēšanu, nepieciešamo dokumentu (t.sk., normatīvo aktu) izstrādi, informācijas apmaiņu intelektuālā īpašuma tiesību jomā starp iesaistītajām valsts institūcijām un nevalstiskajām organizācijām.

Bez minēto funkciju īstenošanas Sekretariāts 2006. gadā ir izstrādājis jaunas mājas lapas www.intelektualais-ipasums.lv projektu (patlaban noris darbs pie projekta pilnveidošanas), tāpat ir veiktas darbības, lai izzinātu nepieciešamo jautājumu loku aptaujai intelektuālā īpašuma tiesību jomā. 2006. gadā, Sekretariātam sadarbojoties ar ekspertu grupas intelektuālā īpašuma tiesību jomā pārstāvjiem, tika izstrādāts politikas plānošanas dokumenta projekts “Intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības un nodrošināšanas pamatnostādnes 2007. – 2012. gadam”.

Lielai daļai ministriju un to pārraudzībā esošo valsts iestāžu funkcijās ietilpst dažādu ar intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzību un attīstību saistītu uzdevumu īstenošana, bet līdz Padomes, Ekspertu grupas un Sekretariāta izveidei Latvijā nebija pastāvējusi intelektuālā īpašuma jomas koordinējoša institūcija. Nepieciešamību izveidot šādu institūciju 2005. gada vizītes laikā Latvijā atbalstīja arī Pasaulē Intelektuālā īpašuma organizācijas (*WIPO*) ģenerāldirektors Dr. Kamils Idriss (*Kamil Idris*).

Intelektuālā īpašuma padome

Saskaņā ar 2006. gada 3. janvāra Ministru kabineta noteikumiem nr. 18 “Intelektuālā īpašuma padomes nolikums” tika izveidota Intelektuālā īpašuma padome. Padomi vada tieslietu ministrs, Padomes sastāvā ir Tieslietu, Kultūras, Zemkopības, Iekšlietu, Ekonomikas, Finanšu, Izglītības un zinātnes, Ārlietu, Satiksmes ministriju valsts sekretāri un Īpašu uzdevumu ministra elektroniskās pārvaldes lietās sekretariāta pārstāvis, kā arī ģenerālprokurors un Augstākās tiesas priekšsēdētājs.

Padomes uzdevums nav pārņemt ministriju un iestāžu likumā noteiktos pienākumus, bet veikt visu iesaistīto institūciju darba koordinēšanu, lai sasnieg-

A new structural unit of the Patent Office was established in 2006 – the division “Secretariat of the Intellectual Property Council” (hereinafter – the Secretariat). The basic function of the Secretariat is to take the minutes of the meetings of the Intellectual Property Council (hereinafter – the Council) and the Group of Experts for Intellectual Property Matters (hereinafter – the Group of Experts), as well as to prepare the necessary documents (including normative acts), and to ensure exchange of information related to intellectual property between the involved public authorities and non-governmental organizations.

Apart from performing the above mentioned functions, the Secretariat has also designed a new website in 2006 – www.intelektualais-ipasums.lv (which is currently being upgraded). Certain work has been done to identify the range of questions to be used in a questionnaire on intellectual property rights. In 2006 the Secretariat, in cooperation with the members of the Group of Experts, drafted the policy planning document *Guidelines for Protection and Enforcement of Intellectual Property Rights 2007 – 2012*.

Various tasks pertaining to the protection and development of intellectual property rights are incorporated in the functions of several ministries and public institutions working under the supervision of these ministries, however, before the Council, the Group of Experts and the Secretariat were founded, Latvia did not have a single institution that would coordinate the activities in the field of intellectual property. The necessity to organize such an institution was supported by Dr. Kamil Idris, Director General of the World Intellectual Property Organization, during his visit to Latvia in 2005.

Intellectual Property Council

The Intellectual Property Council was founded in compliance with the provisions of the Cabinet Regulation no. 18 *By-laws of the Intellectual Property Council* adopted on January 3, 2006. The Council is headed by the Minister of Justice. The members of the Council are the State Secretaries of the Ministries of Justice, Culture, Agriculture, Interior, Economy, Finance, Education and Science, Foreign Affairs, Transport, as well as a representative of the Secretariat of Special Assignments Minister for Electronic Government Affairs, the Prosecutor General and the Chief Justice of the Supreme Court.

The Council's task is not to take over the statutory functions of the ministries and institutions, but rather to

tu pēc iespējas labākus rezultātus intelektuālā īpašuma tiesību attīstības un aizsardzības jomā Latvijā.

Padome uz pirmo sēdi sanāca 2006. gada 2. martā. Tajā padomes locekļi vienojās par turpmākās darbības prioritātēm, galveno uzsvāru liekot uz sabiedrības izglītošanu par intelektuālā īpašuma jautājumiem, lai mainītu sabiedrībā valdošo iecietīgo attieksmi pret pirātiskas produkcijas lietošanu, un uz intelektuālā īpašuma jomu regulējošo likumu efektīvu ieviešanu, tajā skaitā intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumu efektīvu novēršanu.

2006. gada 14. septembrī tieslietu ministra vadībā notika otrā Padomes sēde. Tajā tika uzklauts ziņojums par prioritāro darbības virzienu intelektuālā īpašuma tiesību attīstības un aizsardzības jomā izpildi, kā arī par 2006. gada 2. marta padomes sēdē doto uzdevumu izpildi. Padomes locekļi tika iepazīstināti ar politikas plānošanas dokumenta projektu "Intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības un nodrošināšanas pamatnostādnes 2007. – 2012. gadam".

Sēdes dalībnieki atbalstīja Tieslietu ministrijas sagatavotos Intelektuālā īpašuma padomes prioritāros darbības virzienus turpmākajam periodam. Tie sadalīti divos galvenajos virzienos:

- 1) intelektuālā īpašuma aizsardzības attīstība saimnieciskās darbības veicināšanai – palielināt sabiedrības izpratni par intelektuālo īpašumu, tā pārkāpumu sociāli ekonomiskajām sekām; izveidot kopīgu apmācību kursu tiesnešiem, prokuroriem un policijas darbiniekiem; veikt sabiedrības informēšanu (arī pilnveidojot mājas lapu www.intelektualais-ipasums.lv) kā arī veikt izpēti par sabiedrības izpratni intelektuālā īpašuma jautājumos; veicināt izgudrotājdarbību;
- 2) preventīvās un represīvās darbības sekmīgai cīņai ar intelektuālā īpašuma pārkāpumiem – piemēram, normatīvās bāzes pilnveidošana, precizējot Krimināllikumu, Administratīvo pārkāpumu kodeksu, sabiedrības informēšana, uzsākt datu bāzes veidošanu, lai būtiski atvieglotu tiesību aizsardzības iestāžu sadarbību.

Padomes locekļi diskutēja arī par materiālo un krimināltiesību normu harmonizāciju 2006. gada 27. aprīlī Eiropas Komisijas izstrādātās direktīvas projekta "Par krimināltiesiskajām sankcijām nolūkā nodrošināt intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu" kontekstā. Direktīvas mērķis ir cīnīties pret viltošanu un pirātismu, nosakot vienotas krimināltiesiskas sankcijas, un tās paredzētā piemērošanas joma aptver visas intelektuālā īpašuma tiesības.

coordinate the work of all the institutions concerned in order to achieve maximum results in the field of development and protection of intellectual property rights in Latvia.

The Council held its first meeting on March 2, 2006. The members agreed on the priorities of their future work, emphasizing the necessity to educate the general public on intellectual property issues, with the aim of changing the generally accepted public tolerance for the use of pirated products, as well as effective implementation of intellectual property laws including effective prevention of infringements of intellectual property rights.

The second Council meeting, chaired by the Minister of Justice, was held on September 14, 2006. The participants heard a report on the progress of the priority activities in the field of the development and protection of intellectual property rights, as well as on the performance of the tasks assigned at the meeting of March 2, 2006. The policy planning document *Guidelines for Protection and Enforcement of Intellectual Property Rights 2007 – 2012* was presented to the Council members.

The participants of the meeting supported the Intellectual Property Council's priority areas of activity for the next period of work suggested by the Ministry of Justice. The priorities have been subdivided into 2 groups of basic tasks:

- 1) improvement of intellectual property protection in order to stimulate economic activities – to increase public awareness of intellectual property matters and of the socio-economic consequences of intellectual property infringements, to organize a joint training course for judges, public prosecutors and police officers, to inform the general public (inter alia, by upgrading the website www.intelektualais-ipasums.lv), as well as to study the level of public awareness of intellectual property issues and to encourage inventive activity;
- 2) successful fight against intellectual property infringements through preventive and repressive actions – e.g., improvement of the legal basis by making the necessary adjustments to the Criminal Law and to the Administrative Violations Code; dissemination of information to the general public; development of a database in order to improve cooperation between law enforcement institutions.

The Council members also discussed harmonization of the substantive and criminal law provisions in the context of the *Directive on Criminal Measures Aimed at Ensuring the Enforcement of Intellectual Property Rights* proposed by the European Commission on April 27, 2006. The objective of the Directive is to combat counterfeiting and piracy by laying down provisions for common criminal sanctions, and the envisaged scope of the Directive encompasses the whole range of intellectual property rights.

Ekspertu grupa

No 2006. gada 3. augusta darbojas ar Ministru prezidenta rīkojumu² izveidotā Ekspertu grupa intelektuālā īpašuma tiesību jomā, kas 2006. gadā sanāca uz 8 sanāksmēm.

Ekspertu grupa izstrādāja politikas plānošanas dokumenta "Intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības un nodrošināšanas pamatnostādnes 2007. – 2012. gadam" projektu, īstenoja Padomes dotos uzdevumus, kā arī sniedza priekšlikumus, kā risināt problēmas, kas minētas ASV sastādītajā Īpašajā ziņojumā 301 par situāciju intelektuālā īpašuma jomā. Ekspertu grupas priekšlikumi tika izmantoti Ārlietu ministrijas atbildē par veiktajiem pasākumiem, lai Latviju varētu izslēgt no šī ziņojuma "Watch list".

Ekspertu grupas ietvaros notika sadarbība ar Izglītības satura un eksaminācijas centru par skolu mācību priekšmetu papildināšanu ar informāciju par intelektuālā īpašuma tiesībām. Ekspertu grupas sanāksmēs piedalījās Tiesnešu apmācību centra pārstāvis, sniedzot informāciju par tiesnešu apmācībām intelektuālā īpašuma tiesību jomā.

Tālākajā darbības periodā turpināsies darbs pie politikas plānošanas dokumenta projekta "Intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības un nodrošināšanas pamatnostādnes 2007. – 2012. gadam" virzīšanas apstiprināšanai Ministru kabinetā, kā arī Padomes sēdēs pieņemto lēmumu īstenošanas.

Group of Experts

The Group of Experts for Intellectual Property Matters that was established by the Prime Minister's Order² has been functioning since August 3, 2006, and has held eight meetings in 2006.

The Group of Experts worked on the development of the policy planning document *Guidelines for Protection and Enforcement of Intellectual Property Rights 2007 – 2012* as well as on the fulfilment of the tasks laid down by the Council. They also proposed solutions to the problems mentioned in the U.S. Special 301 Report on the situation in the sphere of intellectual property. When preparing answers regarding the measures taken to achieve Latvia's removal from the *Watch list*, the Ministry of Foreign Affairs made use of the proposals prepared by the Group of Experts.

The Group of Experts collaborated with the Centre for Curriculum Development and Examinations in order to supplement the syllabi of certain school subjects of study to include information on intellectual property rights. A representative of the Judicial Training Centre participated in the meetings of the Group of Experts and provided information on the training of judges on intellectual property rights.

In the future the Group of Experts will continue to work on the draft policy planning document *Guidelines for Protection and Enforcement of Intellectual Property Rights 2007 – 2012* so they can submit the document to the Cabinet of Ministers for approval. They will also have to implement the decisions of the Council meetings.

² Aktuālais rīkojums – Ministru prezidenta 2005. gada 21. decembra rīkojums nr. 548 "Par ekspertu grupu intelektuālā īpašuma tiesību jomā".

² The current order – Prime Minister's Order no. 548 of December 21, 2005, *On the Group of Experts for Intellectual Property Matters*.

Departaments "Patentu tehniskā bibliotēka" *Department "Patent and Technology Library"*

2005. gadā Patentu tehniskā bibliotēka (turpmāk tekstā – Bibliotēka) tika iekļauta Patentu valdes struktūrā. Tika veikts pasākumu komplekss darba un personāla optimizācijā.

2005. – 2006. gadā Bibliotēka, kā valsts nozīmes bibliotēka turpināja veikt šādas funkcijas:

- 1) veidot, uzturēt un saglabāt valsts patentu dokumentācijas un informācijas krājumu par rūpnieciskā īpašuma objektiem, patentsaistes literatūras un tehniskās dokumentācijas krājumu;
- 2) nodrošināt lietotājiem informācijas pieejamību, attīstīt informācijas pakalpojumu klāstu;
- 3) informēt sabiedrību un veicināt jomas nozīmīguma izpratni.

Rūpnieciskā īpašuma informatīvās vides pilnveidošana

Šajā laikā krājums papildinājās ar 2 675 924 vienībām, t.sk. 2 668 225 patentu dokumentiem. Pašlaik Bibliotēkas krājumā ir 33 349 025 vienības.

2006. gadā tika izstrādāta krājuma veidošanas koncepcija "Krājuma veidošanas vadlīnijas". Šis dokuments nosaka turpmāko Bibliotēkas krājuma attīstības politiku.

2007. gada 1. janvārī Bibliotēkas krājumā ir vairāk nekā 32,6 miljoni patentu dokumentu, no kuriem lielākā daļa – digitālie dokumenti (83%). Bibliotēkai šobrīd ir pieeja 50 dažādu pasaules valstu un 5 starptautisko organizāciju patentu dokumentiem, preču un pakalpojumu zīmēm, dizainparaugiem, kā arī cita veida informācijai.

2005. gadā tika noslēgts sadarbības līgums ar NVS Koordinācijas padomi par patentu dokumentācijas apmaiņu.

2006. gadā tika noslēgti līgumi ar Armēniju, Baltkrieviju, Gruziju, Kazahstānu, Kirgizstānu un Moldovu par patentu dokumentācijas apmaiņu.

Bibliotēkai bija pieejami elektroniskie resursi: Dienas Business, Kompas, Letonika, Lursoft, Latvijas Vēstnesis, NAIS, LETA, Brockhaus enciklopēdija (Vācija), EBSCOhost (ASV) datu bāzes, Engineering Village 2 Compendex and Referex (ASV), ProQuest datu bāzes (ASV), Rubricon (Krievija), FIPS (Krievija) tiešsaistes datu bāzes u.c. Bibliotēkā pieejamās

In 2005, the Patent and Technology Library (hereinafter – the Library) was incorporated in the structure of the Patent Office. A series of measures were taken in order to optimize the Library's work and staff.

In 2005 and 2006, the Library, functioning as a library of national significance, continued to perform the following functions:

- 1) to build, maintain and preserve the national collection of patent documents and information on industrial property objects, as well as the collection of patent-associated literature and technical documentation;
- 2) to provide users with information and to expand the range of information services;
- 3) to inform the public and to improve the understanding of the significance of the field.

Development of the Industrial Property Information Environment

During the period of review the Library's collection was supplemented by 2,675,924 units including 2,668,225 patent documents. Currently the Library's collection consists of 33,349,025 units.

In 2006, a new conception was worked out for building of the library collection "Guidelines for Collection Building". This document defines the future policies of collection building.

On January 1, 2007, the Library's collection comprised over 32.6 million patent documents, most of which were digital documents (83%). The Library currently provides access to patent documents, trademarks and service marks, industrial designs and other types of information from 50 countries and 5 international organizations.

In 2005, a cooperation agreement on patent documentation exchange was concluded with the CIS Coordination Council.

In 2006, agreements on patent documentation exchange were concluded with Armenia, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Moldova.

The Library made available the following electronic resources: *Dienas Business, Kompas, Letonika, Lursoft, Latvijas Vēstnesis, NAIS, LETA, Brockhaus encyclopedia (Germany), EBSCOhost (U.S.A.) databases, Engineering Village 2 Compendex and Referex (U.S.A.), ProQuest databases (U.S.A.), Rubricon (Russia), FIPS (Russia) on-line databases, etc.* The multi-subject full text data-

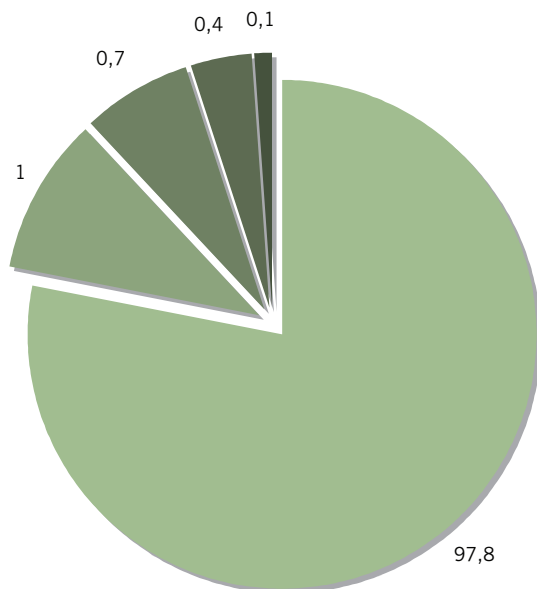
daudznozaru pilnu tekstu datubāzes, var uzskatīt par nozīmīgu Bibliotēkas krājuma daļu, jo tajās ir iekļauti pasaules vadošo žurnālu pilnteksti un e-grāmatas inženierzinātņu nozarēs. V/a “Kultūras informācijas sistēmas” projekta “Elektroniskās publikācijas Latvijas bibliotēkām” ietvaros tika iepazītas un vērtētas 20 pilntekstu datubāzes.

Šajā laikā Bibliotēkā pārsvarā tika iegādātas ārzemju grāmatas intelektuālā un rūpnieciskā īpašuma tiesību aizsardzības jomā, dažādu zinātņu nozaru vārdnīcas un enciklopēdijas.

bases available at the Library constitute a valuable part of the Library's collection as they contain full texts of the world's leading journals and engineering e-books. The project of the State Agency *Kultūras informācijas sistēmas* (Culture Information Systems) *Electronic Publications for Latvia's Libraries* offered a possibility to try out and evaluate 20 full text databases.

During the period of review the Library mostly acquired foreign books on protection of intellectual and industrial property rights, various scientific dictionaries and encyclopedias.

Bibliotēkas krājuma izdevumu veidi (%)
Library's Collection. Types of Publications (%)



97,8	Patentu dokumenti Patent documents
1,0	Normatīvie dokumenti Normative documents
0,7	Periodiskie izdevumi Periodicals
0,4	Grāmatas Books
0,1	Cita veida dokumenti Other types of documents

Informācijas resurss “Latvijas rūpniecības vēsture” tika papildināts ar 11 417 ierakstiem, bet kopš 2003. gada tajā ir ievadīti 30 966 ieraksti. Bibliotēkā tika uzsākts darbs pie analītiskās datubāzes “Rūpnieciskā un intelektuālā īpašuma aizsardzība Latvijā” veidošanas, savukārt speciāli izveidotā izgudrojumu informācijas sistēmā uzsākts darbs pie pilntekstu datubāzes “Rūpnieciskā un intelektuālā īpašuma aizsardzība Latvijā. 1920. – 1940.” veidošanas.

Bibliotēkas lietotāju datubāzē reģistrēti 7 755 lietotāji. Bibliotēkas lietotāji apmeklēja Bibliotēku 128 752 reizes (t.sk. virtuālie apmeklējumi 10 739), tika izsniegtas 622 619 vienības.

Šajā laikā tika veikti 798 patentu informācijas meklējumi, 158 preču un pakalpojumu zīmju meklējumi, kā arī 49 dizainparaugu meklējumi.

Izmantojot Bibliotēkā veidoto informācijas resursu “Latvijas rūpniecības vēsture. 1920. – ...”, tika sniegta informācija par Latvijas tautsaimniecības nozarēm, rūpniecām un produktiem, kā arī informācija par Latvijas ievērojamām personībām. Informācijas resursa elektroniskajā sadaļā tika veikti 20 495 meklējumi.

Šajā laikā Bibliotēkā tika sniegtas 59 550 tehniskās informācijas uzziņas.

No Bibliotēkas krājuma Starpbibliotēku abo-

The information resource *The History of Latvian Industry* was supplemented by 11,417 entries, but the total number of records entered since 2003 has reached 30,966. The Library has commenced work on the development of the analytical database *Industrial and Intellectual Property Protection in Latvia*, while they have also started to work on the development of the full text database *Industrial and Intellectual Property Protection in Latvia. 1920 – 1940* in the special information system of inventions.

A total of 7,755 users have been registered in the database of the Library's users. The users have visited the Library 128,752 times (including 10,739 virtual visits), and 622,619 items have been lent out.

798 patent searches, 158 trademark and service mark searches, as well as 49 industrial design searches have been performed during the period of review.

The Library has provided information on Latvia's economic sectors, factories and products, as well as on outstanding persons from the Library's information resource *The History of Latvian Industry. 1920 –* 20,495 searches were performed in the electronic part of the information resource.

59,550 technical information references have been given during this period.

574 books from the Library's collection were loaned to other libraries in Latvia or abroad through the

nementa kārtā uz citām Latvijas un ārzemju bibliotēkām tika izsniegtas 574 grāmatas un no citām Latvijas un ārzemju bibliotēkām lietotājiem tika piegādātas 68 grāmatas.

Informācijas tehnoloģijas

2005. gadā notika pāreja no bibliotēku informācijas sistēmas (BIS) "Aleph 500" uz BIS "Alise". Bibliotēkas tehnoloģisko procesu automatizāciju nodrošināja BIS "Alise" sistēmas moduļi. 2005. gadā Bibliotēka uzsāka veidot elektronisko katalogu BIS "Alise" un piedalīties projektā "Augstskolu un speciālo bibliotēku elektroniskais kopkatalogs".

Sabiedrības informēšana, izglītošana

Ik gadu 26. aprīlī – Pasaules Intelektuālā īpašuma dienā, Bibliotēkā tiek rīkota atvērto durvju diena. Šī pasākuma laikā interesentiem ir iespēja apmeklēt datubāzu prezentācijas, lekcijas, konsultācijas, ekskursijas, izstādes un piedalīties informācijas prasmju apguvē un semināros. 2005. un 2006. gadā tika organizēti semināri "Rūpnieciskais īpašums: objekti, aizsardzība un informācija", šo pasākumu apmeklēja 160 interesenti.

2006. gadā Bibliotēkā tika uzsāktas ikmēneša lietotāju apmācība: "Datubāzes esp@cenet izmantošana"; "Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja – ITSB = OHIM brīvpieejas datubāzes internetā"; "Datubāzes EBSCO izmantošana"; "Datubāzes ProQuest izmantošana"; "Latvijas elektronisko katalogu izmantošana".

2005. – 2006. gadā tika izveidota 21 tematiskā izstāde par Latvijas zinātniekiem un izgudrotājiem, par 19. un 20. gadsimta izgudrojumiem u.c. Bibliotēkas lasītāvās ik nedēļu tika rīkotas jaunieguvumu izstādes.

2006. gadā no 25. līdz 27. maijam Bibliotēkas darbinieki piedalījās ikgadējā Eiropas Patentu organizācijas konferencē "PATLIB 2006" Prāgā. Konferencē tika sagatavots referāts "Industrial Property in Latvia (1920 – 1940) – Cultural Heritage through Digitalization". Latvijas bibliotekāru 8. vasaras seminārā "Digitālā bibliotēka tradicionālajā vidē" (12. – 14. jūnijs) tika nolasīts referāts "Patentu tehniskās bibliotēkas aktivitātes vēsturisko izgudrojumu digitalizācijā". Latvijas Universitātes Informācijas un bibliotēku studiju nodaļas studentiem tika nolasīta lekcija "Patentu informācijas avoti". 2005. gadā Starptautiskajā seminārā "Augstskolu bibliotēku lietotāju apkalpošanas aktualitātes" tika nolasīts referāts "Patentu informācija: avoti un meklēšanas iespējas". 2005. gadā Bibliotēku darbinieku profesionālajam žurnālam "Bibliotēku Pasaule" tika sagatavoti divi raksti: "Patentu informācija un tās meklēšanas iespējas Latvijas Republikas Patentu valdes departamentā "Patentu tehniskā bibliotēka". Jautājumi un

inter-library loan system and 68 books were delivered to the Library's users from other Latvia's or foreign libraries.

Information Technologies

The transfer from the library information system (LIS) *Aleph 500* to LIS *Alise* was carried out in 2005. The system modules of LIS *Alise* ensured the automation of the Library's technological processes. In 2005, the Library started to develop the electronic catalogue LIS *Alise* and joined the project *The Electronic Union Catalogue of Academic and Special Libraries*.

Information and Education of the Society

Every year the Library organizes open days in celebration of the World Intellectual Property Day on April 26. An open day program includes database presentations, lectures, consultations, guided tours, exhibitions, seminars and training in information skills. Seminars on *Industrial Property. Objects, Protection and Information* were organized in 2005 and 2006 attended by 160 people in total.

In 2006, the Library initiated monthly training for its users on the following themes: *The Use of the esp@cenet Database, Free Access Databases of the Office of Harmonization for the Internal Market (OHIM) on the Internet, 'The Use of the EBSCO Database', 'The Use of the ProQuest Database', The Use of Latvia's Electronic Catalogues*.

In 2005 and 2006, a total of 21 thematic exhibitions were organized dedicated to Latvian scientists and inventors, to the inventions of the 19th and 20th centuries, etc. Every week an exhibition of recent acquisitions is held in the Library reading rooms.

The Library's employees participated in the European Patent Organization's annual conference *PATLIB 2006* held in Prague on May 25 – 27, 2006. They prepared a presentation for the conference on *Industrial Property in Latvia (1920 – 1940) – Cultural Heritage through Digitalization*. The Library's employees also delivered a presentation on *The Activities of the Patent and Technology Library in Digitization of Historic Inventions* at the Latvian librarians' 8th summer seminar *A Digital Library in the Traditional Environment* (June 12 – 14). A lecture on *Sources of Patent Information* was delivered to the students of the Department of Information and Library Studies of the University of Latvia. A presentation on *Patent Information. Sources and Search Possibilities* was given at the international seminar *Topical Issues of Services to the Users of Academic Libraries*. In 2005, two articles were prepared for the professional journal of librarians *Bibliotēku pasaule* (Library World) *Patent Information and Search Possibilities at the Latvian Patent Office's Department Patent and Technology Library*.

atbildes” un “Patentu tehniskā bibliotēka”.

2006. gadā tika sagatavoti un iespiesti: buklets “Patentu tehniskā bibliotēka”; buklets “Patentu informācijas nodaļa”; buklets “Latvijas rūpniecības vēsture”.

Personāls

Ir izveidota personāla profesionālās pilnveides sistēma, kura ietver darbinieku apmācības Bibliotēkā, projekta VVBIS ietvaros, Valsts administrācijas skolā, Eiropas Patentu iestādē, Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijā un lektējā tirgus saskaņošanas birojā.

2007. gada darba virzieni

2007. gadā, pārejot uz BIS “Alise” jauno versiju, Bibliotēkā tiks uzsākta iepriekšējos gados saņemto grāmatu retrospektīvā konversija.

2007. gadā Bibliotēka ir paredzējusi sākt veidot pilntekstu datubāzi “Rūpnieciskā un intelektuālā īpašuma aizsardzība Latvijā. 1920. – 1940”, digitalizējot Latvijas valsts vēstures arhīvā esošos dokumentus par izgudrojumiem.

2007. gadā Bibliotēka turpinās informēt sabiedrību un veicināt jomas nozīmīguma izpratni.

Lai optimizētu Bibliotēkas darbu, 2007. gadā ir plānots izstrādāt virkni darbu reglamentējošo dokumentu.

Questions and Answers and Patent and Technology Library.

In 2006, three booklets were prepared for publication and printed – *Patent and Technology Library, Patent Information Department and The History of Latvian Industry.*

The Personnel

A system for professional development of the personnel has been established that comprises training of the employees at the Library, within the framework of the Unified National Library Information System, at the Latvian School of Public Administration, at the European Patent Office, at the World Intellectual Property Organization and at the Office of Harmonization for the Internal Market.

Main Activities in 2007

Along with the transfer to the new version of LIS *Alise* the Library will begin the retrospective conversion of the books received in the previous years.

The Library is planning to start the development of the full text database *Industrial and Intellectual Property Protection in Latvia. 1920 – 1940* by digitizing invention-related documents from the Latvia State Historical Archive.

In 2007, the Library will continue to inform the public and to improve the understanding of the significance of the field.

In order to optimize the Library's work, it is planned to develop a series of regulating documents in 2007.

Finansiālā darbība

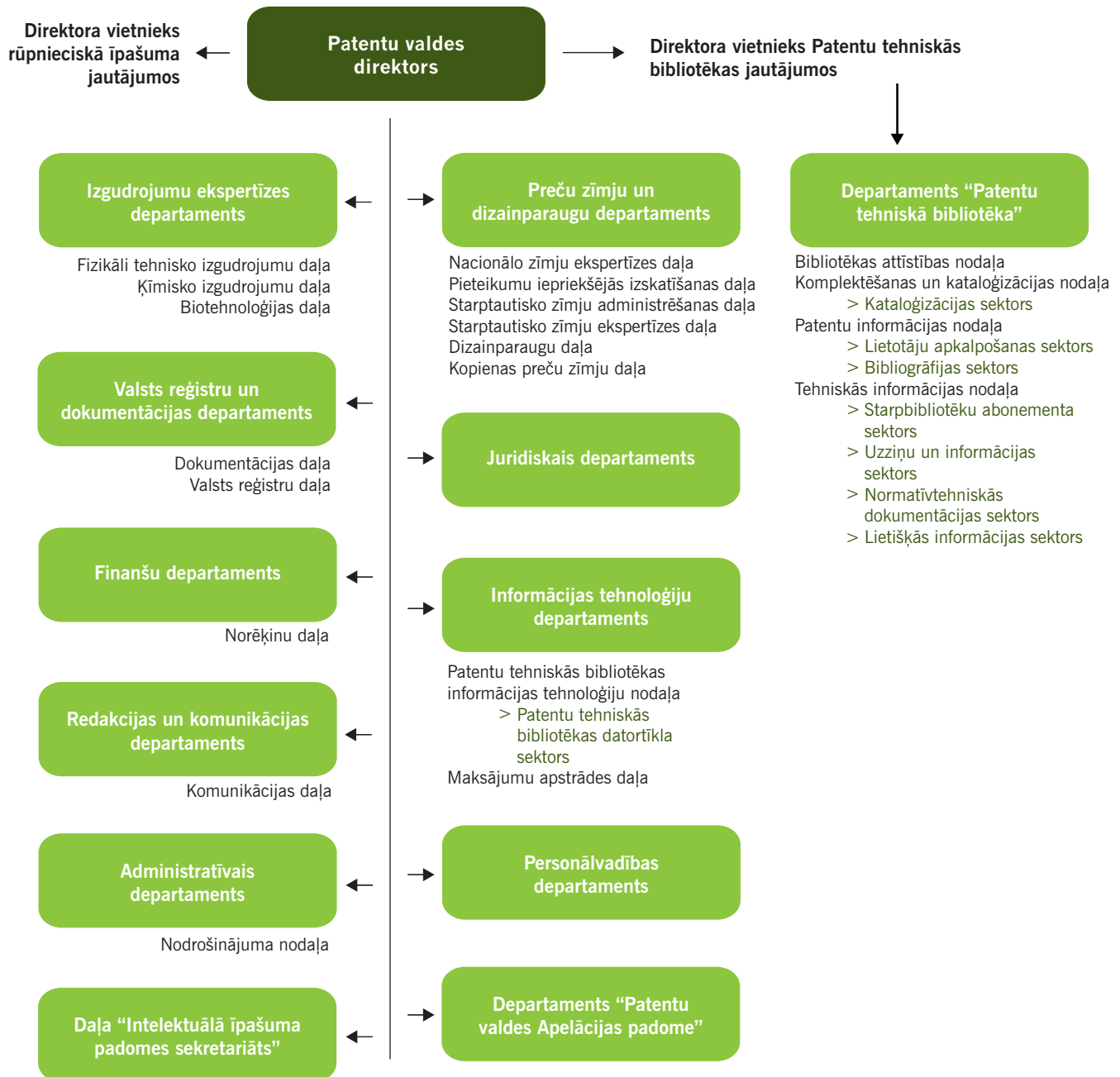
Financial Activities

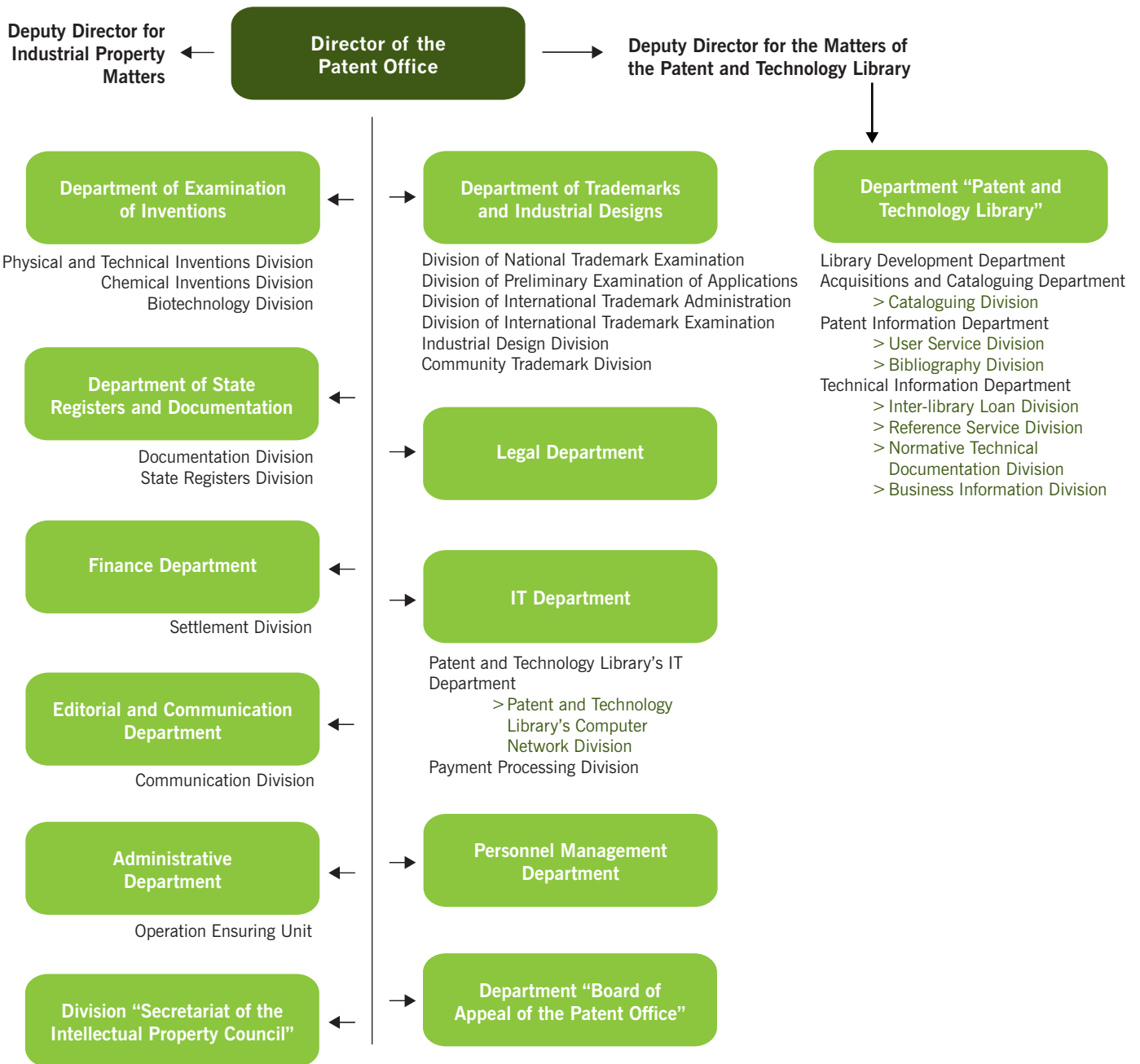
Patentu valdes ieņēmumi un izdevumi 2005. – 2006. gadā
 Patent Office's Income and Expenditure 2005 – 2006

	2005	2006
Ieskaitīts valsts pamatbudžetā Transferred to the state general budget	tūkst. LVL thousand LVL	
Nodeva par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību Fees for industrial property protection	914,0	990,0
Resursi Patentu valdes darbības nodrošināšanai Resources for ensuring Patent Office's functioning	tūkst. LVL thousand LVL	
Dotācijas no vispārējiem ieņēmumiem Grants from general income	494,9	599,4
Maksas pakalpojumi Paid services	58,7	66,5
Iepriekšējo gadu ieņēmumi izdevumu segšanai Income of previous years for covering expenses	53,4	13,0
Kopā Total	607,0	678,9
Izdevumi Expenditures	tūkst. LVL thousand LVL	
Atalgojums Salaries	287,0	338,2
Darba devēja sociālā nodokļa iemaksas Social taxes paid by employer	64,0	79,1
Komandējumi Business trips	19,5	24,6
Pakalpojumu apmaksā Payment for services	111,8	133,7
Materiāli, energoresursi, inventārs līdz LVL 50 Materials, energy supplies, implements (up to LVL 50)	30,4	32,9
Biedru naudas iemaksas starptautiskajām organizācijām Payment of dues to international organizations	5,2	5,0
Kustamie un nekustamie īpašumi Movables and immovables	24,3	31,8
Dažādi (grāmatas) Miscellaneous (books)	6,8	22,3
Izdevumi kopā Total expenses	549,0	667,6

Latvijas Republikas Patentu valdes struktūra

Structure of the Patent Office of the Republic of Latvia





LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE
PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF LATVIA
2005 - 2006

